

ADÁSVÉTELI ÉS SZÁLLÍTÁSI KERETSZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrésztől a **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Fővárosi Vízművek Zrt.)** (székhely: 1138 Budapest, Váci út 182.; cégjegyzékszám: 01-10-042451; adószám: 10898824-2-44; képviseli Debreczeny László Üzemeltetési igazgató és Farkas János Vízttermelési Osztályvezető) mint vevő, a továbbiakban mint a „Vevő”,

másrésztől **VINYL Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (VINYL Kft.)** (székhely: 3524 Miskolc, Adler K. u. 19.; Cg. 05-09-005661; adószáma: 11446970-2-05; képviseli: Kis Mónika Anita és Tokai Ékes Kata meghatalmazott képviselők) mint Eladó, a továbbiakban mint az „Eladó”

– a Vevő és az Eladó a továbbiakban külön-külön úgy is mint „Fél”, vagy együttes említés esetén a „Felek” – között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint.

1./ A szerződés tárgya

A Vevő a jelen adásvételi és szállítási keretszerződésben és annak mellékleteiben (a továbbiakban mint a „Keretszerződés”), továbbá a Keretszerződésben meghatározott összeghatáron belül a Keretszerződés mellékletében rögzített formában és tartalommal létrejövő egyedi adásvételi és szállítási szerződésekben, valamint a Keretszerződés alapján létrejövő, elektronikus úton adott és visszaigazolt beszerzési megrendelésekben (a továbbiakban együttesen mint az „Egyedi Megrendelések”) foglaltak, valamint a Vevő igényei szerint megrendeli, az Eladó pedig eladja és a Vevő részére leszállítja az 1. számú mellékletben meghatározott **HIPÓ adásvételét (Nátrium-hipoklorit oldat 90g/l-es; Nátrium-hipoklorit oldat 150g/l-es)** (a továbbiakban mint az „Áruk”).

Az Eladó tudomásul veszi, hogy a Vevő által megrendelt áruk, anyagok, illetve egyéb termékek adásvételére és leszállítására vonatkozó általános megrendelési feltételeket a Keretszerződés 3. számú mellékletét és szervez. részét képező Általános Szerződési Feltételek – Anyag- és tárgyi eszköz-megrendelés (a továbbiakban mint az „ÁSZF”) tartalmazza. Az Eladó a Keretszerződés aláírásával kijelenti, hogy az ÁSZF rendelkezéseit – miután azokat a Felek egyedileg megtárgyalták, és az ezektől való esetleges eltéréseket a Keretszerződésben rögzítették – elolvasta, tartalmát megismerte és azt kifejezetten elfogadja, valamint hogy az ÁSZF egy példányát a Keretszerződés aláírásával egyidejűleg átvette. Az ÁSZF külön hivatkozás vagy ismételt megküldés nélkül is irányadó a Felek között létrejövő ügyletekre, szerződésekre, teljesítésekre, nyilatkozatokra is, kivéve, ha a Felek írásban ettől eltérnek.

Az Eladó kijelenti és felel azért, hogy az Egyedi Megrendelések megkötése előtt mint szakvállalat saját felelősségére megvizsgálja a feladatot, és meggyőződjön a szállítást, a szerződéses összeget és a határidők betartását befolyásoló összes körülményről.

Az Eladó tudomásul veszi, hogy a Keretszerződésben, valamint az Egyedi Megrendelésekben meghatározott feladatok szerződésszerű teljesítéséhez a Vevőnek kiemelt érdeke fűződik. Az Eladó kifejezetten elismeri és kijelenti, hogy az esetleges szerződésszegésének valamennyi lehetséges következményével (így különösen azzal, hogy a feladatok teljesítésének késedelme, nem megfelelése, illetőleg hiánya esetén a Vevőt kár éri) tisztában van és az emiatti jogkövetkezmények viselésére teljes körű kötelezettséget vállal.

2./ Egyedi Megrendelés elektronikus levél útján

A Felek megállapodnak abban, hogy a Keretszerződés alapján a Vevő választása szerint egyes Áruk szállítását elektronikus úton (e-mail útján a megrendeles@vizmuvek.hu rögzített címről) is jogosult megrendelni, illetve a megrendelést módosítani.

A fenti rögzített e-mail címről elektronikus formában küldött Egyedi Megrendelés, illetve annak módosítása visszaigazolás hiányában a küldéstől számított 1 (egy) munkanap elteltével kézbesítettnek tekintendő.

Az Eladó az elektronikus úton adott Egyedi Megrendelést, illetve annak módosítását (az ÁSZF-fel együtt) az Egyedi Megrendelés, illetve annak módosítása kézbesítésétől számított 5 (öt) munkanapon belül az Egyedi

Megrendelés, illetve a módosítás cégszerűen aláírt visszaigazolással ellátott példányának megküldésével fogadja el. A visszaigazolást követően az Egyedi Megrendelés, illetve annak módosítása azonnali hatállyal érvényesül és kötelezővé válik, és az Eladó köteles annak eleget tenni.

Az elektronikus levél útján adott Egyedi Megrendelés, illetve annak módosítása (az ÁSZF-fel együtt) visszaigazolás hiányában abban az esetben is az Eladó által elfogadottnak, visszaigazoltnak és rá nézve kötelezőnek tekintendő, ha az Eladó az Egyedi Megrendelést, illetve annak módosítását az előzőekben rögzített időtartamon belül írásban indoklással együtt nem utasítja vissza, illetve ha az Eladó az Egyedi Megrendelésben, illetve annak módosításában meghatározott Áruk szolgáltatását megkezdi, attól függően, hogy melyik a hamarabbi időpont.

A Vevő ezúton tájékoztatja az Eladót, hogy az elektronikus levél útján adott Egyedi Megrendelést az SAP SRM zárt elektronikus rendszerben hozza létre, és az ilyen úton adott Egyedi Megrendelés legalább a következő adatokat tartalmazza: beszerzési megrendelés száma és dátuma, a Felek fontosabb adatai (Eladó megnevezése és elérhetősége, Vevő megnevezése, a megrendelést létrehozó ügyintéző megnevezése és elérhetősége), az Áruk megnevezése és mennyisége, szállítási határidő, szállítási cím, vételár, számlafogadási cím.

A Felek kijelentik, hogy az alkalmazandó, fentiekben meghatározott zárt elektronikus rendszert a Keretszerződés aláírásának időpontjában biztonságosnak és alkalmasnak tekintik, és egyben vállalják, ha a működés során a rendszer biztonságát tudomásuk szerint veszély fenyegeti, e tényről, ismeretről haladéktalanul tájékoztatják a másik Felet. A Felek a késedelmes tájékoztatásból eredő károkért felelősséggel tartoznak.

A Vevő kizárja a felelősségét olyan Áruk megrendelése vagy megrendelésének módosítása tekintetében, amely nem a fentiekben meghatározott zárt elektronikus rendszerből, illetve az általa felhatalmazott képviselőitől származik.

A Keretszerződés alapján elektronikus formában, e-mail-ben küldött Egyedi Megrendelések cégszerű aláírás és ezt helyettesítő azonosítás nélkül jutnak el az Eladóhoz, amelyet az Eladó tudomásul vesz, és ellenkező bizonyításig a Vevőtől származottnak, továbbá az abban megjelenő tartalom szerint elfogadottnak tekint.

Az Eladó egyezően kijelenti, hogy a Keretszerződés alapján elektronikus formában, e-mail-ben küldött Egyedi Megrendeléseket úgy tekinti, mintha azok a cégszerűen vagy meghatalmazáson alapuló aláírási joggal rendelkező munkavállalók által aláírt papírformájú írásos dokumentumok lennének, így ellenkező bizonyításig mind a feladó személyét, mind pedig az Egyedi Megrendelés tartalmát hitelesnek fogadja el.

A Keretszerződésben rögzített szabályoknak megfelelően létrehozott, elektronikus úton (e-mail) adott Egyedi Megrendelések, illetve azok módosításai tekintetében az Eladó sem bíróságok, sem más hatóságok előtt nem hivatkozhat arra, hogy azok nem felelnek meg a Vevő nevében tett írásos dokumentumok követelményeinek, kivéve, ha alkalmazására bizonyíthatóan, csalárd vagy egyéb jogellenes szándékkal került sor.

Abban az esetben, ha a Keretszerződés alapján elektronikus formában, e-mail-ben küldött Egyedi Megrendeléssel kapcsolatban vita merül fel a küldő személyét illetően, vagy a levél tartalmával kapcsolatban, a küldő Felet terheli annak bizonyítása, hogy a levelet nem a feladóként megjelölt személy, vagy nem a megérkezett tartalommal küldte el.

A Felek kifejezetten rögzítik, hogy a Keretszerződés és a nem elektronikus levél útján adott Egyedi Megrendelések elektronikus úton küldött levél útján nem módosíthatók és nem szüntethetők meg.

3./ A Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések részét képező további dokumentumok

A Felek megállapodnak, hogy az alábbi dokumentumok a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések elválaszthatatlan részét képezik:

- 1. számú melléklet: Áruk részletes meghatározása, műszaki leírás (feladatkiírás)
- 2. számú melléklet: Eladói árajánlat
- 3. számú melléklet: Nyilatkozat üres, tisztítatlan göngyöleg szállításához
- 4. számú melléklet: A Keretszerződés hatályba lépésének napján érvényben lévő Általános Szerződési Feltételek – Anyag- és tárgyi eszköz-megrendelés (ÁSZF)
- 5. számú melléklet: Egyedi Megrendelések mintája
- (folytatólagosan sorszámozott) Egyedi Megrendelések
-

A Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések elválaszthatatlan részét képezik továbbá az alábbi, a Keretszerződés hatályba lépésének napján érvényben lévő, kötelező érvényű előírásokat tartalmazó mellékletek:

- Környezetvédelmi előírások (a Vevő honlapján)
- Munkavédelmi, munkaegészségügyi és tűzvédelmi előírások (a Vevő honlapján)
- Etikai normák kivonata (a Vevő honlapján)
- Ivóvíz-biztonsági követelmények (a Vevő honlapján)
- Szennyvíz-biztonsági követelmények (a Vevő honlapján)
- Energiagazdálkodási előírások (a Vevő honlapján)

Az Eladó nyilatkozik arról, hogy állandó internet-hozzáféréssel rendelkezik. Az Eladó kifejezetten kijelenti, hogy a fentebb felsorolt, a Vevő honlapján¹ közzétett nyilvános információk alatt elérhető, kötelező érvényű előírásokat tartalmazó mellékleteket a szerződéskötést megelőzően részleteiben megismerte, ezeket kellő körültekintést és mérlegelést követően a Keretszerződés részeként elfogadta és a Keretszerződést ezek ismeretében köti.

Az Eladó azt is kijelenti, hogy a kötelező érvényű mellékletek vonatkozásában kifejezetten ezen tájékoztatási módot választja, és e dokumentumok egyéb módon történő átadását, illetve megküldését nem igényli.

A kötelező előírásokat tartalmazó mellékleteknek a Keretszerződés hatálya alatt bekövetkező változásairól a Vevő értesíti az Eladót, és amennyiben az azokról történő tudomásszerzést követő 15 napon belül az Eladó a módosítások elfogadása ellen írásban nem tiltakozik, e ráutaló magatartásnak minősülő elfogadással a módosított tartalmú rendelkezések a határidő lejártát követő napon a Keretszerződés részévé válnak.

4./ Az Egyedi Megrendelések teljesítése, határidők

- a) Részteljesítési határidő és a részteljesítés tartalma (ha van): A Felek az Egyedi Megrendelésben határozzák meg.
- b) Teljesítési (szállítási) véghatáridő: Az Egyedi Megrendelésben meghatározott időpont.
- c) A teljesítés helye (szállítási cím): A Felek az Egyedi Megrendelésben határozzák meg.

Felek az Egyedi Megrendelésben rendelkeznek arról, hogy az Eladó jogosult-e előteljesítésre.

Valamennyi határidő kötbérterhes határidő.

5./ A vételár

Az Eladót a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésekben foglaltak maradéktalan, szerződésszerű teljesítéséért a Keretszerződés 2. számú mellékletében meghatározottak alapján, az Egyedi Megrendelésben meghatározott összegű vételár illeti meg.

Az Eladó a Keretszerződésben meghatározott árait a Keretszerződés hatályba lépését követő 1 évig nem emeli. Az időtartam lejártával az Eladó a Vevőnél évente tárgyalást kezdeményezhet, hogy az árakban az infláció a KSH előző évre vonatkozó, a Magyar Statisztikai Évkönyvben közzétett, a szolgáltatás kategóriájának megfelelő árindex mértékével érvényesítésre kerüljön. Az árak azonban csak közös megegyezéssel, írásban módosíthatók, az áremelés elmaradása esetén az Eladó semmilyen jogcímen igényt nem támaszthat a Vevő felé.

A Felek megállapodnak abban, hogy az Egyedi Megrendelések összértéke a Keretszerződés irányadó célértékét, a **nettó 49.900.000,-Ft**, azaz **nettó negyvenkilencmillió-kilencszázezer,-forint** összeget (a továbbiakban mint a „Keretösszeg”) nem haladhatja meg. Eladó a Keretszerződés aláírásával tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Vevő nem köteles a Keretösszeg maradéktalan kimerítésére, e körben a Vevő indokolásra sem köteles. Az Eladó kijelenti, hogy ebben az esetben semmilyen jogcímen igényt nem támaszt a Vevő felé.

A Felek az Egyedi Megrendelésben határoznak arról, hogy Vevő előleget fizet-e, avagy sem.

¹ http://vizmuvek.hu/hu/fovarosi-vizmuvek/tarsasagi-informaciok/tenderek/alltalanos_szerzodeses_feltetelek_es_kotelezo_ervenyu_mellekletek

6./ Elektronikus számlázás

Az Eladó ezúton tájékoztatja a Vevőt, hogy az ÁSZF 6.3. [Elektronikus számlázás] pontja szerinti elektronikus számlázási lehetőségek egyikével sem kíván élni, tudomásul véve, hogy az elektronikus számlázásra a Vevő előzetes írásbeli értesítése mellett a későbbiekben is bármikor áttérhet.

7./ Teljesítési biztosíték

Az Eladó teljesítési biztosíték nyújtására nem köteles.

8./ Jótállás

Az Eladó jótállási kötelezettséget nem vállal.

9./ Jótállási biztosíték

Az Eladó jótállási biztosíték adására nem köteles.

10./ Nem szerződészerű teljesítés, kötbérek

A Felek megállapodnak, hogy amennyiben az Eladó az Egyedi Megrendelésben meghatározott kötelezettségeit olyan okból, amelyért felelős, késedelmesen, hibásan vagy nem teljesíti, vagy az Egyedi Megrendelés teljesítése meghiúsul vagy ellehetetlenül olyan okból, amelyért az Eladó felelős, illetve ha a Vevő az Eladó más súlyos szerződészegése miatt felmondási vagy elállási jogát gyakorolja, úgy a Vevő az ÁSZF-ben meghatározott kötbérekre jogosult, kivéve, ha a Felek az Egyedi Megrendelésben ettől eltérően állapodnak meg.

A Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Keretszerződés időtartama alatt bármely (egy vagy több) Egyedi Megrendelés teljesítésének olyan okból történő meghiúsulása vagy ellehetetlenülése, amelyért az Eladó felelős, legalább 3 alkalommal bekövetkezik, vagy a Keretszerződés további teljesítése olyan okból válik lehetetlenné, amelyért az Eladó felelős, a Keretszerződést meghiúsultnak tekintik és a Vevő a Keretösszeg teljesítéssel még nem fedezett nettó értékének 30 %-ával megegyező összegű meghiúsulási kötbérré jogosult.

11./ Szerződésmódosítás

A Felek megállapodnak abban, hogy a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelés módosítása kizárólag a Felek közös megegyezésével, írásban érvényes.

Nem minősül szerződésmódosításnak a Felek cégjegyzékben nyilvántartott adataiban, így különösen a székhelyében, képviselőiben, számlavezető bankjában, bankszámlaszámában bekövetkező változás, továbbá a szerződéskötés és teljesítés során eljáró szervezet és a kapcsolattartók adataiban bekövetkező változás, melyről a Felek kötelesek a másik Felet lehetőség szerint előzetesen, ennek hiányában a változás bekövetkezését (cégadatok esetén azok bejegyzését) követően haladéktalanul írásban értesíteni. A bejelentési kötelezettség elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből származó károkért a mulasztó Felet felelősség terheli.

12./ Szerződés időtartama, hatálya

A Felek megállapodnak abban, hogy a Keretszerződést határozatlan időre kötik, és 2023. szeptember 01. napján lép hatályba. Amennyiben az Eladó a 2023. szeptember 01. napján nem rendelkezik a szerződés tárgyát képező hipóra a biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről szóló 38/2003. (VII.7.) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendelet és a 316/2013. (VIII. 28.) Korm. rendelet szerinti OTH/NNK által kiadott érvényes biocid- engedéllyel, a szerződés azon a napon lép hatályba, amikor az Eladó a 38/2003. (VII.7.) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendelet vagy a 316/2013. (VIII. 28.) Korm. rendelet szerinti engedély (igazolás) megküldésével hivatalosan írásban értesíti Vevőt az engedély megszerzéséről.

A Keretszerződés megszűnik, amennyiben az Egyedi Megrendelésekben meghatározott feladatok ellenértéke a Keretösszeget eléri (Keretösszeg kimerülése) és az utolsó Egyedi Megrendelés teljesítésére (vagy teljesítés hiányában történő megszüntetésére) is sor került.

A Felek jogosultak a Keretszerződést írásban, indokolás nélkül 60 napos határidővel felmondással megszüntetni. Az Eladó a Keretszerződés megszűnéséig kiadott Egyedi Megrendelésekben vállaltakat köteles szerződésszerűen teljesíteni.

A Felek megállapodnak, hogy a Vevő az Eladó Egyedi Megrendelésben meghatározott teljesítésének felajánlásáig indokolási kötelezettség nélkül, az Eladóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal elállhat az Egyedi Megrendeléstől. Amennyiben az Eladó az Egyedi Megrendelést részletekben köteles teljesíteni, és a szolgáltatás egy részének teljesítését már felajánlotta, akkor a Vevő a teljesítésre még fel nem ajánlott szolgáltatásokra vonatkozóan az Egyedi Megrendelést indoklási kötelezettség nélkül, az Eladóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal felmondhatja. Az Eladó kijelenti, hogy ebben az esetben semmilyen jogcímen igényt nem támaszt a Vevő felé.

A Felek a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén jogosultak – attól függően, hogy az adott súlyos szerződésszegési ok a Keretszerződés és/vagy az Egyedi Megrendelés kapcsán értelmezhető-e – a Keretszerződést és/vagy az Egyedi Megrendelést egyoldalúan, írásban, azonnali hatállyal felmondással megszüntetni, vagy amennyiben még nem történt teljesítés, a Keretszerződéstől és/vagy az Egyedi Megrendeléstől elállni. Amennyiben legalább 3 alkalommal bekövetkezik az Egyedi Megrendelésekkel kapcsolatosan súlyos szerződésszegés, úgy a Felek az azonnali hatállyal felmondási, illetve elállási jogukat a Keretszerződésre vonatkozóan is jogosultak gyakorolni.

Az Eladó súlyos szerződésszegésének minősül különösen, de nem kizárólagosan, ha:

- a teljesítést jogos ok nélkül megtagadja vagy megszakítja, vagy a teljesítés egyéb, a felelősségi körébe tartozó okból elmarad, illetve együttműködési kötelezettségét a Vevő írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti,
- a Vevő írásbeli felszólítása ellenére nem a Keretszerződés vagy az Egyedi Megrendelés szerint minőségben, illetve tartalom szerint teljesít,
- olyan okból, amelyért felelős, az Egyedi Megrendelésben vállalt teljesítési rész-, vagy véghatáridő vonatkozásában több, mint 10 napos késedelembe kerül,
- a késedelemi vagy a hibás teljesítési kötbér a maximális mértéket eléri,
- a részére átadott előleget nem a Keretszerződésben vagy az Egyedi Megrendelésben meghatározottak szerint használja fel, vagy az előleg felhasználását nem igazolja,
- a Keretszerződés vagy az Egyedi Megrendelés valamely rendelkezését súlyosan, vagy kisebb mértékben, de ismétlődően megszegi és a Vevő szerződésszerű teljesítésre való felszólításában foglalt póthatáridő eredménytelenül telik el, azzal, hogy ha a Vevőnek a további teljesítés nem áll érdekében, a Vevő az érdekmúlás bizonyítása nélkül eltekinthet a szerződésszerű teljesítésre való felszólítástól,
- felfüggeszti a kifizetéseit, ellene jogerősen felszámolási eljárást rendelnek el, legfőbb szerve a társaság végelszámolásának megkezdéséről, felszámolásának kezdeményezéséről határoz, vagy ha ellene csőd eljárás indul és a vonatkozó jogszabályok alapján tartott tárgyaláson a hitelezőktől nem kap előzetes egyetértést a fizetési haladék megszerzésére, vagy bírósági döntés szerint a csőd eljárás során a hitelezőkkel nem jön létre egyezség.
- amennyiben a szerződés hatálya alatt nem rendelkezik 38/2003. (VII.7.) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendelet és a 316/2013 (VIII.28.) Korm. rendelet alapján az ivóvízzel történő érintkezés miatt OTH/NNK által kiadott érvényes biocid engedéllyel
- amennyiben a szerződés hatálya alatt nem rendelkezik érvényes, a veszélyes anyagokra vonatkozó előírások szerinti biztonságtechnikai adatlappal.
- amennyiben az Eladó által leszállított hipó nem felel meg az MSZ EN 901:2013 szabványnak.

A Vevő súlyos szerződésszegésének minősül, ha:

- az általa jóváhagyott számlát annak fizetési határidején túl, az Eladó fizetési felszólítását követően újabb 30 (harminc) napos fizetési határidőn belül sem egyenlíti ki.

Azon, a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések alapján fennálló jogok és kötelezettségek, amelyeknek természetüknél fogva továbbra is fenn kell maradniuk (különös tekintettel a titoktartási kötelezettségre vonatkozó rendelkezésekre), a Keretszerződés megszűnését követően is hatályban maradnak.

A Felek rögzítik, hogy a közöttük fennálló szerződéses jogviszony bármely okból történő megszűnése vagy megszüntetése a szerződésszegéshez fűződő egyéb szankciók vagy jogosultságok gyakorlását nem korlátozza, illetve nem zárja ki.

13./ Kapcsolattartás, a papíralapú és elektronikus dokumentumok közlése

A Felek a Keretszerződéssel és az Egyedi Megrendelésekkel kapcsolatban kapcsolattartásra, a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések teljesítése során szükséges nyilatkozatok, továbbá a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésekben foglalt valamennyi értesítés vagy más közlés megtételére az alábbi személyeket jelölik ki. A kapcsolattartók képviselői jogosultsága nem terjed ki a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések módosítására, megszüntetésére, illetve jogérvényesítéssel kapcsolatos értesítésekre.

A Vevő részéről kapcsolattartó személy:

Az Eladó részéről kapcsolattartó személy:

A Felek a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések teljesítése során szükséges nyilatkozatokat, továbbá a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésekben foglalt valamennyi értesítést vagy más közlést kapcsolattartóik útján írásban, az átvétel idejét igazoló módon kötelesek megküldeni a másik Fél részére. A Felek érik ez alatt az e-mail üzenetek váltását is, ha annak átvétele igazolható.

A fentiekől eltérően a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések módosítására, megszüntetésére irányuló, illetve a jogérvényesítéssel kapcsolatos írásbeli jognyilatkozatok megtételének módja kizárólag a cégszerűen aláírt levél, illetve a cégjegyzés szabályainak megfelelően minősített elektronikus aláírással ellátott dokumentum.

A Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések módosítására, megszüntetésére irányuló, illetve a jogérvényesítéssel kapcsolatos papíralapú jognyilatkozatokat a másik Félnek a Keretszerződésben meghatározott értesítési címére (ennek hiányában székhelyére) az átvételt igazolva személyesen szükséges átadni, vagy postai úton tértivevényes ajánlott küldeményként szükséges megküldeni, az elektronikus úton aláírt jognyilatkozatokat pedig a másik Fél kapcsolattartójának e-mail címére szükséges megküldeni, azzal, hogy a Vevő az elektronikus úton aláírt jognyilatkozatait választása szerint az Eladó Céghely-címére is érvényesen kézbesítheti. A nem e-mail üzenetben küldött jognyilatkozatokat egyidejűleg másolatban a másik Fél kapcsolattartójának e-mail címére is meg kell küldeni.

A szabályszerűen megküldött értesítés, közlés, illetve jognyilatkozat akkor válik joghatályossá, amikor azt a címzett igazoltan átvette: személyes átadás esetén az átadás napján, postai küldemény esetén a tértivevénnyel igazolt átvétel napján. E-mail esetén az értesítés, közlés, illetve jognyilatkozat az elektronikus levelezőrendszer által megjelölt sikeres elküldés időpontjában válik joghatályossá. Amennyiben a címzett a személyes átvételt, és/vagy a tértivevényes ajánlott postai küldemény átvételét megtagadja, a küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át (az a feladóhoz „nem kereste” jelzéssel érkezik vissza), a küldemény a feladástól számított 5. (ötödik) napon kézbesítettnek tekintendő. A Céghelyen keresztül küldött dokumentumok kézbesítésére a jogszabályban meghatározott rendelkezések vonatkoznak.

Abban az esetben, ha az e-mail útján történő adat- és dokumentumtovábbítással kapcsolatban vita merül fel a küldő személyét illetően, vagy a levél tartalmával kapcsolatban, a küldő Felet terheli annak bizonyítása, hogy a levelet nem a feladóként megjelölt személy, vagy nem a megérkezett tartalommal küldte el.

A Felek kijelentik, hogy tisztában vannak az elektronikus – különösen az e-mail útján történő – adat- és dokumentumtovábbítással kapcsolatos kockázatokkal (különösen annak veszélye nem zárható ki, hogy illetéktelen személy hozzáfér a továbbított adatokhoz, tudomást szerez azokról vagy megváltoztatja azokat, illetve hogy a címzett által kapott adatok hamisítottak, hiányosak, elkésették lehetnek vagy egyáltalán nem érkeznek meg, valamint a továbbított elektronikus küldemények tartalmazhatnak vírusokat vagy más összetevőket, amelyek zavarhatnak vagy megrongálhatnak más számítógépeket).

Tudomásul véve az említett kockázatokat, amelyek a jelenleg használatban lévő kommunikációs formákkal járnak, a Felek vállalják, hogy minden tőlük telhetőt megtesznek az általuk használt informatikai rendszerek biztonságának fenntartása érdekében, és amennyiben a működés során a rendszer biztonságát tudomásuk szerint veszély fenyegeti, e tényről, ismeretről haladéktalanul tájékoztatják a másik Felet. A Felek a késedelmes tájékoztatásból eredő károkért felelősséggel tartoznak.

14./ Záró rendelkezések

Az Eladó tudomásul veszi, hogy a Keretszerződés nem ad részére kizárólagosságot, a Vevő jogosult bármely feladatot más keretszerződött partnerétől vagy egyéb személytől is megrendelni.

A Felek vállalják, hogy különös figyelmet szentelnek a Keretszerződés, illetve az Egyedi Megrendelések teljesítésével összefüggésben birtokukba kerülő személyes adatok kezelése során a vonatkozó hazai, illetve közösségi jogszabályok előírásaira, és biztosítják a velük kapcsolatba kerülő személyek személyes adatainak védelmét, valamint megakadályozzák az adatokhoz való jogosulatlan hozzáférést, az adatok megváltoztatását és a jogosulatlan nyilvánosságra hozatalát.

A Felek kijelentik, hogy rendelkeznek a Keretszerződés aláírásához szükséges jog- és cselekvőképességgel, továbbá nem állnak csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárás alatt. Mindkét Fél kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ezen feltételekben változás áll be, azt 3 (három) munkanapon belül a másik Fél tudomására hozza.

15./ Egyéb feltételek, eltérések

A Felek a fentiekben túlmenően az alábbiakban állapodnak meg:

- 15.1. Mennyiségre vonatkozó eltérést a Vevő az áru átvételekor, Eladó egyidejű értesítése mellett jelezheti. A hiányt a fuvarozó jelenlétében jegyzőkönyvben, az eltérést az Eladólevélen kell rögzíteni és a fuvarozó aláírásával is igazolni kell.
- 15.2. Eladó minőségi reklamációt csak abban az esetben fogad el, ha az áru Eladó által átadott, eredeti csomagolásában van. Vevő göngyölegébe történő kiadás esetén Eladó a minőséget töltéskor garantálja. Eladó göngyölegébe történő szállítás esetén – függetlenül, hogy azt Eladó vagy Vevő végzi -, minőségi reklamáció csak a Vevő göngyölegébe vagy technológiájába történő átfertés előtt nyújtható be. Vevő minőségi reklamációja esetén köteles erről a tényről Eladót azonnali hatállyal értesíteni. Amennyiben átfertés közben válik láthatóvá minőségi probléma, a munkát azonnal le kell állítani és az Eladót értesíteni. Jogos reklamáció esetén ez elfogadható „eredeti csomagolás”-ként.
- 15.3. Mennyiségi és minőségi reklamáció esetén Vevő a reklamáció rendezéséig köteles az árut elkülöníteni, felhasználását felfüggeszteni és állagmegóvásáról gondoskodni. Eladó a hiányzó hipó mennyiséget a lehetőség szerint leghamarabb pótolja.
- 15.4. Eladó a 15.2. pontban foglaltakat is beleértve, az áru minőségét a szállításkor átadott műbizonylat (minőségi tanusítványban) jelzett időpontig és tárolási körülmények betartása esetén garantálja.
- 15.5. A hipó átvétele során mennyiben a csomagolás nem lezárt, sérülésmentes úgy az átvétel nem történik meg, Eladó 1 napon belül szükséges a kimaradt készletet pótolni.
- 15.6. A szállítás során a veszélyes áru fuvarozással kapcsolatos előírásokat be kell tartani

- 15.7. Eladó a teljesítéshez szükséges valamennyi érvényes és hatályos hatósági engedéllyel a jelen keretszerződés hatálya alatt azokkal folyamatosan rendelkezni fog.
- 15.8. Eladó rendelkezésként jogosult számla benyújtására. Eladó a számla mellé köteles csatolni a Vevő által aláírt szállítólevelet és műbizonylatot (minőségi tanúsítványt).

A Felek kijelentik, hogy a jelen okiratot elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az aláírásra jogosultak – aláírási joguk igazolása után – helybenhagyólag aláírták.

Budapest,*2023. 07. 14.*.....

~~Fővárosi Vízművek Zrt.~~

képviseli: **Debreczeny Imre László** Üzemeltetési
igazgató és **Farkas János** Víztermelési
Osztályvezető
Vevő

.....*Vinyl*.....
VINYL Kft.

képviseli: **Kis Mónika Anita** és **Tokai Ékes Kata**
meghatalmazott képviselők

Eladó

KERETSZERZŐDÉS FELADATKÍRÁS

Cím	HIPÓ adásvétele (Nátrium-hipoklorit oldat 90g/l-es.; Nátrium-hipoklorit oldat 150g/l-es)		
Azonosító	2023/3 BEBÜ jkv. 1.9.	Dátum:	2023.05.11.

I. Cél

A tárgyi eljárás célja a Fővárosi Vízművek Zrt. hipózóinak üzemeltetéséhez, valamint egyéb létesítményeinek fenntartásához szükséges hipó biztosítása.

II. A tervezett beszerzések tárgya, jellege, becsült mennyisége

Ajánlatkérő ajánlattételre irányuló eljárásai eredményeképpen a Fővárosi Vízművek Zrt. hipózóinak üzemeltetéséhez szükséges hipó biztosításához kíván adásvételi és szállítási keretszerződést kötni.

Elvégzendő feladatok

A Fővárosi Vízművek Zrt. hipózóinak üzemeltetéséhez, valamint egyéb létesítményeinek fenntartásához szükséges hipó biztosítása. Az igényelt hipó mennyiségét az ajánlattevő budapesti telephelyén ajánlatkérő megrendelését követően ajánlattevő biztosítja. A Margitszigeti, illetve Budaörsi úti hipózókba ajánlattevőnek szükséges az igényelt hipó mennyiség szállítását megoldania.

Általános feltételek

A különböző kisereléseknek, úgymint kanna, ballon, IBC tartály hipónak ellenálló minősített tárolóknak kell lenni, amelyről érvényes műbizonylatot (minőségi tanúsítványt) a szállítólevél mellé szükséges csatolni. A Fővárosi Vízművek Zrt. nem rendelkezik hipó szállítására alkalmas tárolóval, így a szállítások kapcsán ezt minden esetben a nyertes ajánlattevő biztosítja.

Fontos! Az áru átvételének feltétele, hogy a csomagolás feleljen meg a mindenkor érvényben lévő ADR előírásoknak.

Hipó biztosítása

A hipó minőségi elvárása a mindenkor érvényben lévő vonatkozó szabvány előírásainak történő megfelelés (MSZ EN 901:2013 Vegyi anyagok az emberi felhasználásra szánt víz kezeléséhez. Nátrium-hipoklorit). Alkalmazása ivóvíz fertőtlenítésre alkalmas legyen. Éves mennyiségek 2021 - 2022. évek átlagai alapján ~ 170 tonna. A hipót az ajánlattevő telephelyén IBC tartályban, ballonban, valamint 20 l-es kannában szükséges rendelkezésre bocsátani, az ajánlatkérő megrendelése alapján (kivéve Margitszigeti, Budaörsi úti hipózók). Minden átvétel esetén szállítólevél és minőségtanúsítvány biztosítása szükséges.

A hipó tekintetében az alábbi feltételeknek kell teljesülniük:

- 38/2003. (VII.7.) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendelet és a 316/2013 (VIII.28.) Korm. rendelet alapján az ivóvízzel történő érintkezés miatt OTH/NNK által kiadott érvényes biocid engedéllyel kell rendelkeznie/ NNK felé történő bejelentés utáni nyilvántartásba vétellel kell bírnia (5/2023 (I. 12.) Kormány rendeletben foglaltak szerint), illetve a mindenkor érvényes ivóvíz ágazati jogszabályok szerint engedélyekkel kell rendelkeznie,
- mindenkor érvényes, a veszélyes anyagokra vonatkozó előírások szerinti biztonságtechnikai adattal kell rendelkeznie.
- 5/2023 (I. 12.) Kormány rendeletben foglalt engedélyek csatolása kötelező a szállítólevelek mellékleteként.

Fenti dokumentumokat a Fővárosi Vízművek Zrt. felé folyamatosan biztosítani szükséges.

Az átvételkor csak sérülésmentes, lezárt csomagolással fogadjuk el a kiszállításra kerülő árut.

Létesítmény	Cím	Kapacitás
Békásmegyeri hipózó	1039 Budapest, Királyok útja 289.	2x2 m ³
Budaörsi úti hipózó	1112 Budapest, Budaörsi út 56.	4m ³ (4x1)
Dunabogdányi hipózó I. vízbázis	2023 Dunabogdány, Kossuth Lajos utca 145	0,05 m ³
Dunabogdányi hipózó II. vízbázis	2023 Dunabogdány, (HRSZ 0179/15)	0,05 m ³
Főtelepi hipózó	1044 Budapest, Vád út 102/111	4x2 m ³
Gillice hipózó	Bp. XVIII.. Gillice tér.	2m ³ (2x1)
Kisoroszi hipózó	2024 Kisoroszi, (HRSZ 072)	0,2 m ³ (2x0,1)
Krisztina hipózó	1123, Bp. Kékgolyóu.21.	2m ³ (2x1)
Margitszigeti hipózó	1138 Budapest, Margitsziget Hajós Alfréd sétány 1.	4m ³ (4x1)
Monostori nyomásfokozó hipózó	Monostor Küllerület (HRSZ 046)	0,1 m ³ (2x0,05)
Pócsmegyer Ili hipózó	Pócsmegyer, Küllerület (HRSZ:04)	2m ³ (2x1)
Rákosszentmihályi hipózó	BP. XVI. Budapesti út 51.	4m ³ (2x2)
Surányi hipózó	Pócsmegyer, Küllerület (HRSZ 052)	0,1 m ³ (2x0,05)

A hipó átvétele során, a Fővárosi Vízművek Zrt. Szállítási Osztályának járművezetője a kiszérések sérülésmentes állapotát ellenőrzi. A Margitszigeti, valamint Budaörsi úti hipózók esetén a Víztermelési Osztály, Budai Üzemmérnökség képviselője ellenőrzi a tárolók sérülésmentes állapotát. Amennyiben a csomagolás nem lezárt, sérülésmentes úgy az átvétel nem történik meg, ajánlattevőnek 1 napon belül szükséges a kimaradt készletet pótolni. A szállítás során a veszélyes áru fuvarozással kapcsolatos előírásokat be kell tartani.



III. Árrészletező

	<i>nettó Ajánlati ár</i>
<i>Ár és teljesítési hely</i>	
<i>I.</i>	Szállító Budapesti telephelyén
1. Nátrium-hipoklorit 90g/l	
<i>1/a. konténerben</i>	<i>-Ft/kg</i>
<i>1/b. ballonban</i>	<i>-Ft/kg</i>
<i>1/c. 20 l kannában</i>	<i>-Ft/kg</i>
2. Nátrium-hipoklorit 150g/l	
<i>2/a. konténerben</i>	<i>-Ft/kg</i>
<i>2/b. ballonban</i>	<i>-Ft/kg</i>
Nátrium-hipoklorit 90g/l	Kiszállítással
<i>1. konténerben leszállítva a Megrendelő Budaörsi telephelyére</i>	<i>-Ft/kg</i>
<i>2. konténerben leszállítva a Margitszigetre*</i>	<i>-Ft/kg</i>

ÁRRÉSZLETEZŐ

HIPÓ adásvétele (Nátrium-hipoklorit oldat 90g/l-es,; Nátrium-hipoklorit oldat 150g/l-es)

	Tervezett mennyiségek a szerződéskötés időtartamára (kg)	Ár Egységárak (nettó Ft)
Ár és teljesítési hely		
I.		Szállító Budapesti telephelyén
1. Nátrium-hipoklorit 90g/l	-	
1/a. konténerben	357467 kg	111 Ft
1/b. ballonban	7488 kg	141 Ft
1/c. 20 l kannában	2280 kg	184 Ft
2. Nátrium-hipoklorit 150g/l	-	
2/a. konténerben	8640 kg	141 Ft
2/b. ballonban	9648 kg	184 Ft
II.		Kiszállítással
Nátrium-hipoklorit 90g/l	-	
1. konténerben leszállítva a Megrendelő Budaörsi telephelyére	33120 kg	134 Ft
2. konténerben leszállítva a Margitszigetre *	38640 kg	135 Ft
		53 802 117 Ft

Kelt: Budapest, 2023. június hó 1 nap

.....
Ajánlattevő cégszerű aláírása

Megjegyzés:

.. Zölddel jelölt cellákba kérjük megadni az egységárakat nettó Ft-ban megadva

Vinyl Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
3524 Miskolc, Adler K. u. 19.
Honlap: www.vinyl.hu

Budapesti telephely:
1097 Budapest, Illyatos u. 19-23.

tel: 46/432-633, 560-441
fax: 46/365-816
e-mail: info@vinyl.hu
tel: 1 / 348-0707, 0708
fax: 1 / 282-6769
ertekesites@vinyl.hu

VINYL

SPECIFIKÁCIÓ

Nátrium hipoklorit 90 g/l

Vegyí anyagok az emberi fogyasztásra szánt víz kezeléséhez. Nátrium hipoklorit
Regisztrált aktív biocid hatóanyag
MSZ EN 901 szerint

Kémiai név:	Nátrium-hipoklorit		
Kiadás dátuma:	2006. február	Utolsó módosítás dátuma:	2018. január
Tapasztalati képlet:	NaOCl	CAS No:	7681-52-9
Alkalmazás:	Oxidálószer, fertőtlenítőszer	Relatív molármeg:	74,44

MINŐSÉGI JELLEMZŐK	KÖVETELMÉNYEK			VIZSGÁLATIMÓDSZER
Külső	sárga színű, üledékmentes, átlátszó, jellegzetes szagú oldat.			Érzékszervi
Aktív klór	min.	90,0	g/l	EN 901
Szabad lúg (NaOH-ban kifejezve)	max.	10,0	g/l	alkalimetria
Vas	max.	0,001	g/l	foto metria
	aktív klóra vonatkoztatva			
Nátrium klorát (NaClO ₃)*	max.	5,4	%	EN 901
Nátrium-bromát (NaBrO ₃)*	max.	2,5	g/kg	EN 901
Arsén (As)*	max.	1	mg/kg	EN 901
Antimon (Sb)*	max.	20	mg/kg	EN 901
Kadmium (Cd)*	max.	2,5	mg/kg	EN 901
Króm (Cr)*	max.	2,5	mg/kg	EN 901
Ólom (Pb)*	max.	15	mg/kg	EN 901
Higany (Hg)*	max.	3,5	mg/kg	EN 901
Nikkel (Ni)*	max.	2,5	mg/kg	EN 901
Szelen (se)*	max.	20	mg/kg	EN 901

OTH engedély száma: OTH: 2242-3/2010.
A *-gal jelzett jellemzők a Minőségi bizonyítványon nem szerepelnek.

.....
mín. bizt. munkatárs



Vinyl Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
3524 Miskolc, Adler K. u. 19.
Honlap: www.vinyl.hu

Budapesti telephely:
1097 Budapest, Illatos u. 19-23.

tel: 46/432-633, 560-441
fax: 46/365-816
e-mail: info@vinyl.hu
tel: 1 / 348-0707, 0708
fax: 1 / 282-6769
ertekestes@vinyl.hu

VINYL

SPECIFIKÁCIÓ

Nátrium hipoklorit 150 g/l

Vegyi anyagok az emberi fogyasztásra szánt víz kezeléséhez. Nátrium hipoklorit
Regisztrált aktív biocid hatóanyag
MSZ EN 901 szerint

Kémiai név:	Nátrium-hipoklorit		
Kiadás dátuma:	2006. február	Utolsó módosítás dátuma:	2019. január
Tapasztalati képlet:	NaOCl	CAS No:	7681-52-9
Alkalmazás:	Oxidálószer, fertőtlenítőszer	Relatív móltömeg:	74,44

MINŐSÉGI JELLEMZŐK	KÖVETELMÉNYEK			VIZSGÁLATIMÓDSZER
Külső	sárga színű, üledékmentes, átlátszó, jellegzetes szagú oldat.			Érzékszervi
Aktív klór	min.	150,0	g/l	EN 901
Szabad lúg (NaOH-ban kifejezve)	max.	10,0	g/l	alkalimetria
Vas	max.	0,001	g/l	fotometria
aktív klórra vonatkoztatva				
Nátrium klorát (NaClO ₃)*	max.	5,4	%	EN 901
Nátrium-bromát (NaBrO ₃)*	max.	2,5	g/kg	EN 901
Arzén (As)*	max.	1	mg/kg	EN 901
Antimon (Sb)*	max.	20	mg/kg	EN 901
Kadmium (Cd)*	max.	2,5	mg/kg	EN 901
Króm (Cr)*	max.	2,5	mg/kg	EN 901
Ólom (Pb)*	max.	15	mg/kg	EN 901
Hígany (Hg)*	max.	3,5	mg/kg	EN 901
Nikkel (Ni)*	max.	2,5	mg/kg	EN 901
Szelen (Se)*	max.	20	mg/kg	EN 901

OTH engedély száma: OTH: 2242-4/2010.

Á * -gal jelzett jellemzők a Minőség bizonyítványon nem szerepelnek.

.....
min. bizt. munkatárs



NYILATKOZAT ENGEDÉLYEK FOLYAMATOS BIZTOSÍTÁSÁRÓL

Alulírott Kis Mónika Anita és Tokai-Ékes Kata mint a **VINYL Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: **3524 Miskolc, Adler Károly u. 19**) ajánlattevő meghatalmazott képviselői a **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (1138 Budapest, Váci út 182., nevében és képviselőként eljár: *Beszerezési osztály*) Ajánlatkérő által indított „**HIPÓ adásvétele (Nátrium-hipoklorit oldat 90g/l-es,; Nátrium-hipoklorit oldat 150g/l-es)**” tárgyú beszerzési eljárás során nyilatkozunk arról, hogy a megajánlott hipó a biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről szóló közegészségügyi hatósági engedélyeknek érvényességét a szerződés hatálya alatt szállított minden tételre vonatkozóan folyamatosan biztosítjuk

Budapest, 2023. május 19

BIZTONSÁGI ADATLAP

1. SZAKASZ: A KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító:

NÁTRIUM-HIPOKLORIT OLDAT 8-10 % aktív klór min. 90 g/l

Kereskedelmi név: Nátrium-hipoklorit oldat 90 g/l

Egyéb elnevezés: Aquahip Eco

Készülékek: 1, 5, 25 és 50 l-es kanna és ballon, 1 m³-es IBC, közúti tartálykocsi

1.2. A keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:

Fertőtlenítőszer többek között az alábbi felhasználási területeken: uszoda- és fürdővíz, ivó- és szennyvíz és egyéb vizek, mosodákban, textilipari üzemekben és feldolgozásban, légkondicionáló berendezések, falak, padlók magán-, köz- és ipari területeken és egyéb, szakmai tevékenység céljára szolgáló területeken, vágóhidakon, tejüzemekben, italgyártásban, konyhákban, élelmiszer és takarmány közelében használt eszközök és felületek (berendezések, tartályok, edények, padlók, felületek vagy csövezetékek), kórházi hulladék és talaj fertőtlenítése.
Válamint általános tisztító és fehéritőszer, oxidálószer.

Felhasználási ellenjavallat: más tisztítószerekkel, különösen savakkal nem keverendő.

Biocid terméktípusok: 2, 4, 5, 11.

Felhasználás valamennyi terméktípusban: foglalkozásszerű és ipari

Engedélyszámok:

Felületfertőtlenítők: 45442-2/2018/KJFFO

Vízfertőtlenítők: OTM 2242-3/2019

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

A gyártó/forgalmozó adatai:

Vinyl Kft.

3524 Miskolc, Adler Károly utca 19.

Telephely: 1097 Budapest, Illatós u. 19-23.

Tel.: +36 46 432 633

1.3.1. Felelős személy neve:

-

E-mail:

ehsq@vinyl.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

1097 Budapest, Albert Flórián út 2/6.

Tel.: +36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

Tel.: +36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

SZAKASZ: A. VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. A keverék osztályozása:

Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet (CLP) alapján:

Fémekre korrozív hatású, 1. veszélyességi kategória – H290

Bőrmarás/bőrirritáció, 1. veszélyességi kategória, 1B. alkategória – H314

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 1. veszélyességi kategória – H318

Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. veszélyességi kategória, légúti irritáció – H335

A vízi környezetre veszélyes – akut veszélyesség, 1. veszélyességi kategória – H400

A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség; 2. veszélyességi kategória – H411

Figyelmeztető H-mondatok:

H290 – Fémekre korrozív hatású lehet.

H314 – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H318 – Súlyos szemkárosodást okoz.

H335 – Légúti irritációt okozhat.

H400 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H411 – Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek:

A veszélyességet meghatározó összetevők: Nátrium-hipoklorit:

Hatóanyag tartalom: Nátrium-hipoklorit (CAS-szám: 7681-52-9) Aktív klór: 8-10 %



Figyelmeztető H-mondatok:

H290 – Fémekre korrozív hatású lehet.

H314 – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H335 – Légúti irritációt okozhat.

H400 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H411 – Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Az óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

P101 – Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 – Gyermekektől elzárva tartandó.

P260 – A gőzök/permetet belélegzése tilos.

P273 – Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P280 – Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P303 + P361 + P353 – HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.

P310 – Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHÓZ vagy orvoshoz.

P390 – A kiömlött anyagot fel kell itatni a körülvevő anyagok károsodásának megelőzése érdekében.

P403 + P233 – Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.

P501 – A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: A helyi előírásoknak megfelelően.

EUH 031 – Savjal érintkezve mérgező gázok képződnek.

EUH 206 – Figyelem! Tilos más termékekkel együtt használni. Veszélyes gázok (klór) szabadulhatnak fel.

Megjegyzés:

Biocid termék, csomagolásakor/feliratozásakor az 528/2012/EU Rendelet (2012. május 22., a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról) előírásait is követni kell.

2.3. **Egyéb veszélyek:**

A keveréknek nincs egyéb ismert egészség- vagy környezetkárosító hatása.

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) vagy nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyagot (vPvB) az 1907/2006/EK Rendelet XIII. melléklettel összhangban.

Endokrin károsító tulajdonság: A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságú anyagnak minősülő anyagot.

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

3.1. **Anyag:**

Nem alkalmazható.

3.2. **Keverék:**

Megnevezés	CAS-szám	EK-szám/ ECHA lista szám	REACH reg.szám	Konc. (%)	Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint (CLP)		
					Veszély- piktogram	Veszély- kategória	H-mondat
Nátrium-hipoklorit Indexszám: 017-011-00-1	7681-52-9	231-668-3	01-2119488154- 34-0063	*	GHS05 GHS09 Veszély	Skin Corr. 1B Eye Dam. 1 Aquatic Acute 1 M-tényező = 10 Aquatic Chronic 1 M-tényező = 1	H314 H318 H400 H410 EUH031
Nátrium-hidroxid** Indexszám: 011-002-00-6	1310-73-2	215-185-5	-	<1	GHS05 Veszély	Skin Corr. 1A	H314

*: 8-10 % aktív klór, min. 90 g/l

** : Munkahelyi levegőben megengedett határértékkel rendelkező anyag.

Egyedi koncentráció határértékek:

Nátrium-hipoklorit (CAS-szám: 7681-52-9):

EUH031: C ≥ 5 %

Nátrium-hidroxid (CAS-szám: 1310-73-2):

Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 %

Skin Corr. 1B; H314: 2 % \leq C < 5 %

Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % \leq C < 2 %

Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % \leq C < 2 %

Nem tartalmaz további, az egészségre vagy a környezetre veszélyesnek minősülő, illetve PBT, vPvB, vagy munkahelyi levegőben megengedett határértékkel rendelkező anyagot, endokrin károsító tulajdonságú anyagként azonosított anyagot, az SVHC jelölt listán szereplő anyagot; vagy a koncentrációja nem éri el a vonatkozó jogszabályban meghatározott mértéket és ezért nem szükséges feltüntetni a biztonsági adatlapon.

A H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

LENYELÉS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szájat vízzel.
- Itassunk a sérülttel 2-4 pohár vizet vagy tejet.
- A sérülthöz azonnal hívjunk orvost.
- Ne hánytassuk a sérültet.

BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre.
- Szükség esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést.
- A sérülthöz azonnal hívjunk orvost.

BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot.
- Tisztítsuk meg a bőrfelületét bő szappanos folyó vízzel.
- Forduljunk orvoshoz.

SZEMBEJÚTÁS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szemet vízzel a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át).
- Azonnal forduljunk orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Erősen irritálja a légutakat, köhögés, tüszögés, orrfolyás, esetleg légzési nehézségek, nyálkahártya, légző szervek felmaródása. Helyi izgató hatás, bőrpír, vörösödés, felmaródás. Erősen irritálja a szem kötőhártyáját, vörösödést, felmaródásokat okoz. Rosszullét, hányinger, hányás, hasmenés, zavartság, sokk, kóma, felmaródásokat okoz a szájjban, nyelőcsőben, az emésztő traktusban. Súlyos esetben halált is okozhat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Lásd a 4.1. szakaszban. A kitétség-mértékétől függően javasolt az időszakos orvosi kivizsgálás.

5. SZAKASZ: TÜZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag:

5.1.1. Megfelelő oltóanyag:

Vízugár.

A környezeti tűznek megfelelő oltóanyag alkalmazandó.

5.1.2. Alkalmatlan oltóanyag:

Nem ismert.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Nem gyúlékony.

Erős korrózió, oxidáló hatás. Klórgáz fejlődése lehetséges.

Tűz esetén füst és egyéb égéstermékek keletkezhetnek, ezek belélegzése súlyosan károsíthatja az egészséget.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és külső levegőtől függetlenített, sűrített levegős légzőkészülék alkalmazandó.

A termék oxidálószer. Felmelegedéskor a termékből oxigén távozik, ami a tüzet táplálni képes. A hővel szennyezett éghető anyagok, ha megszáradtak, könnyebben gyulladnak meg és égnek. Minél töményebb az oldat, annál nagyobb oxidálószerként a veszélyessége. A tűznek kitétt hővel táplált tartályokat vízzel hűteni kell. A művelet elvégzése biztonságos távolságból történjék a tartályok esetleges szétrepedése miatt.

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**
- 6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:**
A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.
- 6.1.2. Sürgősségi ellátók esetében:**
Előzzük meg a további szivárgást, amennyiben ez biztonságosan megtehető.
Tartsuk távol összeférhetetlen termékektől.
Vigyünk az embereket biztonságos helyre és tartsuk őket távol a szivárgástól.
Viseljünk megfelelő egyéni védőfelszerelést.
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:**
A környezetbe jutott terméket, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsontrómaiba jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
A szabadba került termék elfolyását gáttal kell megakadályozni, inért felszívóképes anyaggal, pl. száraz földdel, homokkal kell lefedni, majd zárt edénybe gyűjteni. A feltakarítást csak arra kiképzett dolgozó irányíthatja. Nagy mennyiségű termék kiömlése esetén a tűzoltóságot és a polgári védelmet értesíteni kell.
Az összegyűjtött terméket ártalmatlanítás céljából zárt tartályban biztonságos lerakóhelyre kell szállítani. Tároljuk megfelelően felcímkézett, zárt tartályokban ártalmatlanítás céljából.
Kezeljük a visszanyert terméket a 13. szakaszban leírtak szerint.
Kis mennyiségű kiömlött terméket redukáló szerekkel, pl. nátrium-tioszulfáttal, nátrium-metabiszulfáttal, vagy vas(II)-sókkal lehet elbontani. A reakció gyorsítása érdekében híg (2M) kénsavat kell hozzáadni. A reakcióelegyet nagy mennyiségű vízbe önteni, majd szódával semlegesíteni. Az összegyűjtött terméket arra alkalmas vegyi hulladékégetőbe szállítani megsemmisítésre. Végül a kiömlés helyszínét nagy mennyiségű vízzel fel kell mosni.
Savakkal érintkezve mérgező klórgáz szabadul fel.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:**
További és részletes információért lásd a 8. és a 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:**
A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.
A kiömlött terméket azonnal gyűjtsük össze és ártalmatlanítsuk.
Kerüljük el a termékkel való közvetlen érintkezést.
Kerüljük el a keletkező permet, aeroszol, gőzök, gázok belélegzését.
Tűz esetére legyen készenlétben védőfelszerelés.
A használaton kívül az edényzetet tartsuk lezárva.
A kiürült tartály termékmaradványokat tartalmazhat, ami veszélyes lehet.
A tartályokat, töltőeszközöket és más kezelő eszközöket szennyeződés mentesíteni kell.
A termék maró hatású folyadék, sav hatására klór gáz szabadul fel.
Veszélyes a környezetre.
Munka közben enni, inni és dohányozni tilos.
A szennyezett ruházatot azonnal távolítsuk el.
A szünetek előtt és a munka befejeztével alaposan mosakodjunk meg.
A munkaterületen álljon rendelkezésre biztonsági zuhany és szemmosó állomás.
- Műszaki intézkedések:**
Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről.
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:
Nincs különleges utasítás.

- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**
Műszaki intézkedések és tárolási feltételek:
A termék az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolandó.
A tároló helyiség megfelelően szellőztethető legyen!
Száras helyen, 15 és 25 °C között, szobahőmérsékleten tárolandó.
Védjük a közvetlen napsugárzástól és a fénytől.
Hőtől, gyújtóforrásoktól, élelmiszerektől és takarmányoktól elzárva tartandó.
Az illetéktelenek belépését ki kell zárni, a megfelelő táblák, feliratok elhelyezéséről gondoskodni kell. A 10%-nál nagyobb aktív klórt tartalmazó oldatok tárolás alatt lassan oxigént adnak le, különösen melegben (18 °C felett). A szellőzők meg kell akadályozzák a nyomásnövekedést, amely a tartályok felrepedését okozhatja. TILOS a terméket, vagy maradvékát, üres göngyölegét élővízbe juttatni! Összeférhetetlen anyagoktól tartsuk távol.
Nem összeférhető anyagok: éghető, gyúlékony anyagok, redukáló szerek, erős savak, nitrogén vegyületek, réz, nikkel, kobalt.
A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás. Fémekre korrozív hatású lehet.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):**
Lásd az 1.2. szakaszban.

8. SZAKÁSZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Veszélyes anyagok munkahelyi levegőben megengedett határértékei a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet szerint:
Nátrium-hidroxid (CAS-szám: 1310-73-2): AK-érték: 1 mg/m³; CK-érték: 2 mg/m³

Nátrium-hipoklorit (CAS-szám: 7681-52-9):

DNEL-értékek dolgozókra:

Akut/rövid távú expozíció – szisztematikus hatások (belégzés) DNEL: 3,1 mg/m³

Akut/rövid távú expozíció – lokális hatások (belégzés) DNEL: 3,1 mg/m³

Hosszú távú expozíció – szisztematikus hatások (belégzés) DNEL: 1,55 mg/m³

Hosszú távú expozíció – lokális hatások (belégzés) DNEL: 1,55 mg/m³

Hosszú távú expozíció – lokális hatások (bőrön át) DNEL: 0,5 %

DNEL-értékek lakosságra:

Akut/rövid távú expozíció – szisztematikus hatások (belégzés) DNEL: 3,1 mg/m³

Akut/rövid távú expozíció – lokális hatások (belégzés) DNEL: 3,1 mg/m³

Hosszú távú – szájon át DNEL: 0,26 mg/kg/ ttkg/nap

Hosszú távú expozíció – szisztematikus hatások (belégzés) DNEL: 1,55 mg/m³

Hosszú távú expozíció – lokális hatások (belégzés) DNEL: 1,55 mg/m³

Hosszú távú expozíció – lokális hatások (bőrön át) DNEL: 0,5 %

PNEC-értékek:

PNEC vízi (édesvízi): 0,21 µg/l

PNEC vízi (tengervíz): 0,042 µg/l

PNEC vízi (váltakozó kibocsátás): 0,26 µg/l

PNEC STP: 0,03 µg/l

PNEC szájon át: 11,1 mg/kg táplálék

PNEC üledék (tengervíz): nincs expozíció üledékben.

PNEC talajban: nincs expozíció talajban.

8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Az 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet 11. § (2) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagok nincs egészségkárosító hatása.

8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés:

A munkavégzés során megfelelő körütekintés szükséges a keverék kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére.

Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről.

A munkaterületen álljon rendelkezésre biztonsági zuhany és szemmosó állomás.

- 8.2.2. Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:
1. Szem-arcvédelem: Az előírásoknak megfelelő, oldalfédelemmel ellátott, vegyi anyagokkal szemben védelmet nyújtó védőszemüveg, védőálc használandó (MSZ EN ISO 16321-1:2022; EN 166).
 2. Bőrvédelem:
 - a. Kézvédelem: Az előírásoknak megfelelő védőkesztyű használandó (EN 374). PVC-be mártott védőkesztyű / PVC védőkesztyű, 1,2 mm vastag.
 - b. Egyéb: Az előírásoknak megfelelő védőruházat használandó. Zárt védőruha/lábbeli vagy más, ellenálló védőruházat.
 3. Légutak védelme: Szükség esetén az előírásoknak megfelelő légzésvédő használandó (B2P3 típusú betéttel ellátott gázálarc).
 4. Hővesztély: Nem ismert.
- 8.2.3. A környezeti expozíció ellenőrzése:
Végezzünk környezeti kockázatbecslést.
A 8. szakasz alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

Paraméter	Érték / Vizsgálati módszer / Megjegyzés
1. Halmazállapot	folyadék
2. Szín	zöldessárga
3. Szag, Szagküszöbérték	tiszta, klór szagú
4. Olvadáspont/fagyáspont	-28,9 °C (tisztság: 24,3 % klór tartalom, 1013 hPa)
5. Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	27 °C, más adat 40 °C (bomlik), a víz elpárolgása után fehér kristályok maradnak vissza, forráspont nem meghatározható
6. Tűzvesztélyesség	nincs adat*
7. Felső és alsó robbanási határértékek	nincs adat*
8. Lobbanáspont	111 °C-ig nem megfigyelhető (24,3 % klór tartalom)
9. Öngyulladási hőmérséklet	nincs adat*
10. Bomlási hőmérséklet	111 °C-tól
11. pH	> 10
12. Kinematikus viszkozitás	nincs adat*
13. Oldhatóság vízben egyéb oldószerben	vízzel korlátlanul elegyedik, 1 kg/l (25 °C) nincs adat*
14. N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	log Pow: -3,42
15. Gőznyomás	2,5 kPa (20 °C)
16. Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	relatív sűrűség: 1,13 (20 °C) sűrűség: 1,300 kg/dm ³ (20 °C, 24,3 %-os klórra)
17. Relatív gőzsűrűség	nincs adat*
18. Részecskejellemzők	nincs adat*

9.2. Egyéb információk:

9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:

Nem áll rendelkezésre egyéb információ vagy az adott termékre nem alkalmazandó.

9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők:

Dinamikus viszkozitás: 6,4 mPa s

Maradék lúg tartalom: < 1 %

Klór tartalom: > 7,15 - < 8,74 tömeg%

NaOCl tartalom: > 7,50 - < 9,18 tömeg%

*: A gyártó erre a paraméterre a termék vonatkozásában nem végzett vizsgálatokat, vagy a vizsgálatok eredménye az adattap kiállításának pillanatában nem áll rendelkezésre, vagy az adott termékre nem alkalmazandó.

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

- 10.1. Reakciókészség:**
Oxidáló tulajdonság, heves reakcióba lép éghető, és redukáló anyagokkal tűz és robbanásveszélyt okozva. A vizes oldat erős bázis, hevesen reagál savakkal és korrózió hatású. Megtámadja a fémeket.
- 10.2. Kémiai stabilitás:**
A 10 %-nál nagyobb aktív klórt tartalmazó oldatok tárolás alatt lassan oxigént adnak le, különösen melegben (18 °C felett). Az oldat stabilitása az időben csökken, hő-, fény hatására és szennyeződések jelenlétében (vas, nikkel, réz, kobalt, alumínium, mangán maradványok) a bomlás gyorsabb. Veszélyes reakciók lehetségesek.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:**
Fémekre korrózió hatású lehet.
- 10.4. Kerülendő körülmények:**
Savas anyagok, különösen a sósav, hőhatás, közvetlen napfény. A hőmérsékletet 15-25 °C között kell tartani.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok:**
Élelmszerek, takarmányok, erős savak (hevesen bomlik klór felszabadulás közben), gyúlékony anyagok, nitrogén tartalmú vegyületek, egyes fémek (réz, nikkel, kobalt) hatására bomlik oxigén keletkezés közben.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek:**
Klorgáz, hipoklórsav, nátrium-klorát.

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

- 11.1. Az 1172/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:**
Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Bőrkorrózió/bőrirritáció: Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: Súlyos szemkárosodást okoz.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Csírsejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): Légúti irritációt okozhat.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Aspirációs veszély: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- 11.1.1. Klinikai vizsgálatok eredményeinek összefoglalása:**
Nem áll rendelkezésre adat.
- 11.1.2. Vonatkozó toxikológiai adatok:**
Akut toxicitás:
LD₅₀ (orális, patkány): 1100 mg/kg (klórként elérhető nátrium-hipoklorit)
LD₅₀ (orális, egér): 5800 mg/kg
LD₅₀ (dermális, nyúl): > 20000 mg/kg
LC₅₀ (inhalatív, patkány): > 10,5 mg/l levegő/1 óra
- 11.1.3. Valószínű expozíciós útvonalakra vonatkozó információk:**
Lenyelés, belégzés, bőrrel érintkezés, szembe jutás.
- 11.1.4. A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:**
Lenyelés esetén a száj, torok és gyomor erős ingerlése, fájdalom, zárvartság, hányás, sokkos állapot, kóma és halál. Gyakori a nyelőcső és gyomor perforáció. Allelglás kontakt-dermatitisz. Légúti érzékenység alakulhat ki. Egy pohár NaOCl tartalmú víz lenyelése után ziháló légzés fordult elő. Desztillált víz fogyasztása után az asztmatikus tünetek megszűntek.
A folyadék és köd irritációt vagy marósság sérülést okoz, 5,25 % enyhén irritáló nyulak és tengerimalac esetén.
A folyadék és köd súlyos sérülést okozhat, ha azonnal nines kimosva a szemből. 5 %-os oldat irritáló hatású a szaruhártyán, szívrághártyán és kötőhártyán nyulak és majmok esetén.
Sav és melegítés hatására klorgáz szabadul fel, ami súlyos légúti ingerlést és tüdőkárosodást okozhat. Önkéntes embereken végzett vizsgálatok azt mutatták, hogy 0,5 ppm koncentráció fölött a nátrium-hipoklorit irritáló a légutak számára.
- 11.1.5. A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások:**
Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
Légúti irritációt okozhat.
- 11.1.6. A kölcsönhatásokból eredő hatások:**
Nem áll rendelkezésre adat.
- 11.1.7. Az egyedi adatok hiánya:**
Nincs tájékoztatás.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ:

Endokrin károsító tulajdonságok:

Endokrin károsító tulajdonság: A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságú anyagnak minősülő anyagot.

Egyéb információk:

Nem áll rendelkezésre adat.

12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás:

Rövid távú (akut) vízi toxicitási veszély: Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

Hosszú távú (krónikus) vízi toxicitási veszély: Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

A nátrium-hipokloritra vonatkozó adatok:

A nátrium-hipoklorit vizes oldatban instabil.

Vízi, Akut 1

Édesvíz: rövid távú toxicitás: Daphnia magna (48 h) LC₅₀ = 0,141 mg aktív klór/l

Rövid távú toxicitás halakra:

Édesvízi halak LC₅₀ = 0,06 mg/l

Tengeri halak LC₅₀ = 0,032 mg/l

Hosszú távú toxicitás halakra:

Tengeri halakra NOEC = 0,04 mg/l

Rövid távú toxicitás vízi gerinctelen állatokra:

Édesvíz: Daphnia magna (48 h) EC₅₀ = 0,141 mg/l

Tengervíz: Crassostrea virginica (48 h) EC₅₀ = 0,026 mg/l

Tengeri gerinctelenek: NOEC = 0,007 mg/l

Toxicitás vízi algákra és cianobaktériumokra:

Kockázatértékelésnél a NOEC 0,0021 mg FAC/l értékét használják a PNEC (vízi) kiszámítására édes és sós vizekre, amit egy laboratóriumi mikrobiológiai tanulmányból származtatnak.

Toxicitás az édesvízi növényekre az alga kivételével:

Egy édesvízi edényes növény, a Myriophyllum spicatum vizsgálata NOEC növekedést mutatott (4 napl expozíció során) = 0,02 mg TRC/l. 50%-os növekedés akadályozás/késleltetés fordul elő 0,1 – 0,4 mg TRC/l tartományban.

Toxicitás mikroorganizmusokra:

A légszennyezés akadályozása eleveniszapban 0,37 mg/l Cl₂ hozzáadásával kezdődött és a 100 %-ot 37 mg/l Cl₂ hozzáadásával érte el. Az EC₅₀ értékét 3 mg/l Cl₂ értékben határozták meg.

Üledék toxicitás:

Adatelhagyás. A hipoklorit talajjal való érintkezése révén gyorsan szétoszlik, a DT₅₀ < 1 perc, így a hosszú távú hatás nem valószínű és következésképpen az üledékben előforduló organizmusokra vonatkozó hosszú távú toxicitási vizsgálatok nem szükségesek. Továbbá a REACH X. számú mellékletének 2. oszlopának megfelelően, az üledékek organizmusaira vonatkozó hosszútávú toxicitási vizsgálatok végrehajtása nem szükséges, mivel a kémiai biztonsági értékelés eredményei nem indokolják az anyag és/vagy kapcsolódó bomlástermékek hatásának további vizsgálatát az üledékben előforduló organizmusokra vonatkozóan.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

Nem perzisztens. Lebomlás: a hipoklorit egy erősen reaktív vegyület, ami talajban és a szennyvíz elvezető csatornában előforduló szerves anyagokkal gyorsan reakcióba lép. Vízben egyensúlyi állapot van a hipoklórossav és a hipoklorit anion között a környezeti pH értékén. Szervetlen vegyületeket nem lehet vizsgálni könnyű biobonthatóság szempontjából.

12.3. Bioakkumulációs képesség:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.4. A talajban való mobilítás:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) vagy nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyagot (vPvB) az 1907/2006/EK Rendelet XIII. melléklettel összhangban.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:

Endokrin károsító tulajdonság: A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságú anyagnak minősülő anyagot.

12.7. Egyéb káros hatások:

Fototranszformáció levegőben: Felezési idő levegőben: 115 nap

Fototranszformáció földön: nincs elérhető adat.

A nátrium-hipoklorit (náp) fényérzékenysége magas; valós környezeti körülmények között a felezési idő 12 perc pH=8 értéknél (OCl-) és 60 perc pH=5 értéknél (HOCl).

Adsorpció / Deszorpció: Nem alkalmazható.

Ózonlebontó potenciál: Mivel a hipoklórossav nem tartalmaz szén-szén kettős kötést, sem acetilén hármas kötést, nem várható, hogy reagál az ózonnal.

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A termék maradványainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 225/2015. (VIII. 7.) Kormányrendelet és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet előírásai szerint.

13.1.1. Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk:

Tartsuk be a hulladékokról szóló valamennyi érvényes jogszabály és rendelet előírásait. A nátrium-hipoklorit maradványát ne öntsük a csatornahálózatba, vagy más vízfolyásokba, sem pedig vízfolyások közelébe, hasonlóképpen a nátrium-hipoklorit tartalmú öblítővizet sem. A kiömlött nátrium-hipokloritot át kell fejteni nem fém tartályokba, a kis mennyiségű folyadékot megfelelő anyaggal (savak, salak, homok; fűrészpor) és nem fém tartályokban a szennyezett földdel együtt szállítsuk el ártalmatlanításra. Akadályozzuk meg érintkezését fémekkel és savas anyagokkal. Az elillant nátrium-hipokloritot semmiképpen ne semlegesítsük. Kiseb mennyiség ártalmatlanítható nátrium-szulfáttal vagy hidrogén-peroxiddal.

Hulladékjegyzék-kód:

A termékre nem adható meg megfelelő hulladékjegyzék-kód, mivel ennek beazonosítása a felhasználó által meghatározott felhasználási mód segítségével lehetséges. A hulladékjegyzék-kód a Közösségen belül az ártalmatlanítást végző szakemberrel folytatott egyeztetést követően adható meg.

13.1.2. Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk:

A vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

Az üres csomagolás alapos kiürítést követően újratölthető. A nátrium-hipoklorit szállítására használt edényeket adjuk vissza a gyártónak.

13.1.3. Fizikai/kémiai tulajdonságok, amelyek befolyásolhatják a hulladékkezelés lehetőségeit:

Nem ismertek.

13.1.4. A szennyvízkezelésre vonatkozó utasítások:

Nem ismertek.

13.1.5. Hulladékkezelési módszerekkel kapcsolatos esetleges különleges óvintézkedések:

Nincs adat.

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

14.1. ÜN-szám vagy azonosító szám (ID-szám):

UN 1791

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Belföldi szállítás: HIPOKLORIT OLDAT

Nemzetköz szállítás: HYPOCHLORITE SOLUTION

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

Osztály: 8

Bárca: 8

14.4. Csomagolási csoport:

II

14.5. Környezeti veszélyek:

Vízi környezetre veszélyes. Kerülni kell a kijutását a szabadba.

ADR/RID/ADN Környezetre veszélyes: Igen.

IMDG Tengérszennyező: Igen.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:

ADR/RID/ADN Korlátozott mennyiség: 1L

Engedményes mennyiség: Ez

Szállítási kategória: 2

Alagútkorlátozási kód: (E)

Veszélyt jelölő számok: 80

Különleges előírások: 521

IMDG EmS-kód: F-A, S-B
Elhelyezési kategória: Category B
Elkülönítés: SG20.
Tulajdonságok és megjegyzések (EN): Liquid with chlorine odour. In contact with acids, evolves very irritating and corrosive gases. Mildly corrosive to most metals. Causes burns to skin, eyes and mucous membranes.
Elkülönítési csoport: 8 Hypochlorites.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás:
Nem alkalmazandó.

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK.

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jógszabályok:

1. REACH nemzetközi szabályozás:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1907/2006/EK RENDELETE (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK Irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 761/69/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/29/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről, és módosításai
2. CLP nemzetközi szabályozás:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK Irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról, és módosításai
3. A BIZOTTSÁG (EU) 2020/878 RENDELETE (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról
4. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos hazai rendeletek:
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai
a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000 (XII. 27.) EÜM rendelet és módosításai
5. A hulladékra vonatkozó hazai előírások:
2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról
225/2015. (VIII. 7.) Kormány rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól
72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről és módosításai
6. Vízszennyezéssel kapcsolatos hazai rendeletek:
220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet és módosításai
7. Munkavédelemre vonatkozó hazai előírások:
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MÜM rendeletei
8. A munkahelyi levegő és biológiai határértékekre vonatkozó előírások:
5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről
9. Biocid termékekre vonatkozó előírások:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 528/2012/EU RENDELETE (2012. május 22.) a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról
a 316/2013. (VIII. 28.) Korm. rendelet a biocid termékek engedélyezésének és forgalomba hozatalának egyes szabályairól
a 38/2003. (VII. 7.) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendelet a biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről

A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban olyan anyagot, amely szerepel a különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) engedélyezésének jelöklistán az 1907/2006/EK rendelet (REACH) alapján.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: Az anyag REACH regisztrációjának keretében készült, azonban a termék biocidként történő felhasználására az értékelés nem vonatkozik, mivel a biocidként való felhasználás nem tartozik a REACH hatálya alá.
Az azonosított felhasználások közé tartozik azonban az ipari és foglalkozásszerű takarítás: Üzemi helyiségek takarítása és fertőtlenítése az élelmiszer- és üdítőital iparban, szállírd felületek általános hivatásos takarítása, kórházi fertőtlenítés, takarítás és fertőtlenítés élelmiszer előkészítő létesítményekben (konyhák és éttermek), takarítás és fertőtlenítés mikrobiológiai laboratóriumokban.
Az ipari és foglalkozásszerű takarításra vonatkozó értékelést az Expozíciós forgatókönyvek tartalmazzák.

16 SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap felülvizsgálatával kapcsolatos adatok:
A Biztonsági adatlap átdolgozásra került az (EU) 2020/878 Rendeletnek megfelelően.
A keverék összetétele és veszélyességi besorolása nem változott az előző verzióhoz képest.

Jelen biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklet szerinti hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót.

Felhasználói irodalom/források:
A biztonsági adatlap korábbi verziója (2020. 03. 25., 15. verzió).

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozáshoz használt módszerek:

Osztályozás	Módszer
Fémekre korrozív hatású, 1. veszélyességi kategória – H290	Vizsgálati módszer (teszt adatok) alapján
Bőrmarás/bőrirritáció, 1. veszélyességi kategória, 1B. alkategória – H314	Számítási eljárás alapján
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 1. veszélyességi kategória – H318	Számítási eljárás alapján
Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. veszélyességi kategória, légúti irritáció – H335	Számítási eljárás alapján
A vízi környezetre veszélyes – akut veszélyesség, 1. veszélyességi kategória – H400	Számítási eljárás alapján
A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 2. veszélyességi kategória – H411	Számítási eljárás alapján

A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló H-mondatok teljes szövege:

H290 – Fémekre korrozív hatású lehet.
H314 – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315 – Bőrirritáló hatású.
H318 – Súlyos szemkárosodást okoz.
H319 – Súlyos szemirritációt okoz.
H335 – Légúti irritációt okozhat.
H400 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410 – Nagyon mérgező a vízi-élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411 – Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH 031 – Savval érintkezve mérgező gázok képződnek.
EUH 206 – Figyelem! Tilos más termékekkel együtt használni. Veszélyes gázok (klór) szabadulhatnak fel.

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: Nem áll rendelkezésre adat.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

ADN: Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás.
ADR: Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Megállapodás.
ATE: Akut toxicitási érték.
AOX: Adszorbeálható szerves halogén.
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció.
BCF: Biokoncentrációs tényező.
BOI: Biokémiai oxigénigény.
CAS-szám: „Chemical Abstract Service” szám.
CK-érték: Megengedett csúcskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség).
CLP: Anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet.
CMR hatások: Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító hatások.
CSA: Kémiai biztonsági értékelés.
CSR: Kémiai biztonsági jelentés.
DNEL: Származtatott hatásmentes szint.
ECHA: Európai Vegyi anyag-ügynökség.
EK: Európai Közösség.
EK-szám: EINECS és ELINCS szám (lásd még EINECS és ELINCS).
EGK: Európai Gazdasági Közösség.
EGT: Európai Gazdasági Térség (EU + Izland, Liechtenstein és Norvégia).
EINECS: Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke.
ELINCS: Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke.
EN: Európai szabvány.

EN SZ: Egyesült Nemzetek Szervezete.
EU: Európai Unió.
EWG: Európai Hulladék Katalógus (a LoW váltotta fel – lásd az alábbiakban).
GHS: Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere.
IATA: Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség.
ICAO-TI: A veszélyes áruk repülőgépen történő, biztonságos szállításához kiadott műszaki utasítások.
IMDG: Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata.
IMO: Nemzetközi Tengerészeti Szervezet.
IMSBC: Nemzetközi Tengerészeti Szilárd Ömlesztett rakományok.
IUCLID: Egységes Nemzetközi Kémiai Információs Adatbázis.
IUPAC: Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója.
KÖ: Kémiai oxigénigény.
Kow: n-oktanol/víz megoszlási együttható.
LC50: Letális koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál.
LD50: Letális dózis a vizsgált populáció 50 %-ánál (közepesen letális dózis).
LoW: Hulladékjegyzék.
LOEC: Az a legkisebb koncentráció, amelynek hatása már megfigyelhető.
LOEL: Az a legkisebb dózis, amelynek hatása már megfigyelhető.
MK-érték: Maximális koncentráció.
NOEC: Az a legnagyobb koncentráció, amelynek nincs megfigyelhető hatása.
NOEL: Az a legnagyobb dózis, amelynek nincs megfigyelhető hatása.
NOAEC: Az a legnagyobb koncentráció, amely még nem okoz megfigyelhető káros hatást.
NOAEL: Az a legnagyobb dózis, amely még nem okoz megfigyelhető káros hatást.
OECD: Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet.
OSHA: Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség.
PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező.
PNEC: Becsült hatásmentes koncentráció.
QSAR: A molekulaszervezet és a biológiai hatás közötti mennyiségi összefüggés.
REACH: A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet.
RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat.
SCBA: Külső levegőtől függetlenített légzőkészülék.
SDS: Biztonsági adatlap.
STOT: Célszervi toxicitás.
SVHC: Különös aggodalomra okot adó anyagok.
UVCB: ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, komplex reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok.
VOC: Illékony szerves vegyület.
vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.

Ez a biztonsági adatlap a termék gyártója/beszállítója által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a vonatkozó rendeleteknek és előírásoknak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak.

A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége.

A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályt betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

Biztonsági adatlapot készítette:
ToxInfo Kft.

A biztonsági adatlap értelmezésével kapcsolatos
szakmai segítségnyújtás:
+36 70 335 8480; info@toxinfo.hu
www.biztonsagiadatlap.hu



BIZTONSÁGI ADATLAP

1. SZAKASZ: A KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító:

NÁTRIUM-HIPOKLORIT OLDAT 12-13 % aktív klór min. 150 g/l

Kereskedelmi név: Nátrium-hipoklorit oldat 150 g/l

Egyéb elnevezés: Aquahip Strong

Kiszerezések: 1, 5, 25 és 50 l-es kanna és ballon, 1 m³-es IBC, közúti tartálykocsi

1.2. A keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:

Fertőtlenítőszer többek között az alábbi felhasználási területeken:

uszoda- és fürdővíz, ivó- és szennyvíz és egyéb vizek, mosodákban, textilipari üzemekben és fafeldolgozásban, légkondicionáló berendezések, falak, padlók magán-, köz- és ipari területeken és egyéb, szakmai tevékenység céljára szolgáló területeken,

vágóhidakon, tejüzemekben, italgártásban, konyhákban, élelmiszer és takarmány közelében használt eszközök és felületek (berendezések, tartályok, edények, padlók, felületek vagy csövezetékek), kórházi hulladék és talaj fertőtlenítése,

A hűtő- vagy keringetőrendszerekben használt víz vagy más folyadék tartósítására a károsító szervezetekkel – mikrobákkal, algákkal, kagylókkal – szembeni hatásuk miatt használt fertőtlenítőszer.

Valamint általános tisztító és fehérítőszer, oxidálószer.

Felhasználási ellenjavallat: más-tisztítószerekkel, különösen savakkal nem keverendő.

Biocid termék típusok: 2, 4, 5, 11

Felhasználás valamennyi termék típusban: foglalkozásszerű és ipari

Engedélyszámok:

Felületfertőtlenítők: 45456-3/2018/KJFFO

Vízfertőtlenítők: OTH 2242-4/2010

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

A gyártó/forgalmozó adatai:

Vinyi Kft.

3524 Miskolc, Adler Károly útca 19.

Telephely: 1097 Budapest, Illatos u. 19-23.

Tel.: +36 46 432 633

1.3.1. Felölős személy neve:

-

E-mail:

ehsq@vinyi.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.

Tel.: +36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

Tel.: +36 1 476 5464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. A keverék osztályozása:

Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet (CLP) alapján:

Fémekre korrozív hatású, 1. veszélyességi kategória – H290

Bőrmarás/bőrirritáció, 1. veszélyességi kategória; 1B. alkategória – H314

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 1. veszélyességi kategória – H318

Célszerű toxicitás – egyszeri expozíció, 3. veszélyességi kategória, légúti irritáció – H335

A vízi környezetre veszélyes – akut veszélyesség, 1. veszélyességi kategória – H400

A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 2. veszélyességi kategória – H411

Figyelmeztető H-mondatok:

H290 – Fémekre korrozív hatású lehet.

H314 – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H318 – Súlyos szemkárosodást okoz.

H335 – Légúti irritációt okozhat.

H400 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H411 – Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek:

A veszélyességet meghatározó összetevők: Nátrium-hipoklorit

Hatóanyag tartalom: Nátrium-hipoklorit (CAS-szám: 7681-52-9) Aktív klór 12-13 %

GHS05



GHS07



VESZÉLY

GHS09



Figyelmeztető H-mondatok:

H290 – Fémekre korrozív hatású lehet.

H314 – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H335 – Légúti irritációt okozhat.

H400 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H411 – Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Az óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

P101 – Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 – Gyermekektől elzárva tartandó.

P260 – A gőzök/permet belélegzése tilos.

P273 – Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P280 – Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P303 + P361 + P353 – HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.

P310 – Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

P390 – A kiömlött anyagot fel kell itatni a körülvevő anyagok károsodásának megelőzése érdekében.

P403 + P233 – Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.

P501 – A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: A helyi előírásoknak megfelelően.

EUH 031 – Savval érintkezve mérgező gázok képződnek.

EUH 206 – Figyelem! Tilos más termékekkel együtt használni. Veszélyes gázok (klór) szabadulhatnak fel.

Megjegyzés:

Biocid termék, csomagolásakor/feliratozásakor az 528/2012/EU Rendelet (2012. május 22., a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról) előírásait is követni kell.

2.3. Egyéb veszélyek:

A keveréknek nincs egyéb ismert egészség- vagy környezetkárosító hatása.

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) vagy nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyagot (vPvB) az 1907/2006/EK Rendelet (XII). melléklettel összhangban.

Endokrin károsító tulajdonság: A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságú anyagnak minősülő anyagot.

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVÖKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

3.1. Anyag:

Nem alkalmazható.

3.2. Keverék:

Megnevezés	CAS-szám	EK-szám / ECHA lista szám	REACH reg. szám	Konc. (%)	Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint (CLP)		
					Veszély-piktogram	Veszély-kategória	H-mondat
Nátrium-hipoklorit Indexszám: 017-011-00-1	7681-52-9	231-668-3	01-2119488154-34-0063	*	GHS05 GHS09 Veszély	Skin Corr. 1B Eye Dam. 1 Aquatic Acute 1 M-tényező = 10 Aquatic Chronic 1 M-tényező = 1	H314 H318 H400 H410 EUH031
Nátrium-hidroxid** Indexszám: 011-002-00-6	1310-73-2	215-185-5	-	<1	GHS05 Veszély	Skin Corr. 1A	H314

*: 12-13 % aktív klór, min. 150 g/l

** : Munkahelyi levegőben megengedett határértékkel rendelkező anyag.

Egyedi koncentráció határértékek:

Nátrium-hipoklorit (CAS-szám: 7681-52-9):

EUH031: C \geq 5 %

Nátrium-hidroxid (CAS-szám: 1310-73-2):

Skin Corr. 1A; H314: C \geq 5 %

Skin Corr. 1B; H314: 2 % \leq C < 5 %

Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % \leq C < 2 %

Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % \leq C < 2 %

Nem tartalmaz további, az egészségre vagy a környezetre veszélyesnek minősülő, illetve PBT, vPvB, vagy munkahelyi levegőben megengedett határértékkel rendelkező anyagot, endokrin károsító tulajdonságú anyagként azonosított anyagot, az SVHC jelöltlistán szereplő anyagot; vagy a koncentrációja nem éri el a vonatkozó jogszabályban meghatározott mértéket és ezért nem szükséges feltüntetni a biztonsági adatlapon.

A H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

LENYELÉS:

Teendők:

- Öblítsük ki a száját vízzel.
- Itassunk a sérülttel 2-4 pohár vizet vagy tejet.
- A sérülthez azonnal hívjunk orvost.
- Ne hánytassuk a sérültet.

BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre.
- Szükség esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést.
- A sérülthez azonnal hívjunk orvost.

BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot.
- Tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyó vízzel.
- Forduljunk orvoshoz.

SZEMBEJUTÁS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szemét vízzel a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át).
- Azonnal forduljunk orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Erősen irritálja a légutakat, köhögés, tüszögés, orrfolyás, esetleg légzési nehézségek, nyálkahártya, légző szervek felmaródása. Helyi izgató hatás, bőrpír, vörösödés, felmaródás. Erősen irritálja a szem kötőhártyáját, vörösödést, felmaródásokat okoz. Rosszullét, hányinger, hányás, hasmenés, zavartság, sokk, kóma, felmaródásokat okoz a szájban, nyelőcsőben, az emésztő traktusban. Súlyos esetben halált is okozhat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Lásd a 4.1. szakaszban. A kitétség mértékétől függően javasolt az időszakos orvosi kivizsgálás.

SZAKASZ: TÜZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag:

5.1.1. Megfelelő oltóanyag:

Vízugár.

A környezeti tűznek megfelelő oltóanyag alkalmazandó.

5.1.2. Alkalmatlan oltóanyag:

Nem ismert.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Nem gyúlékony.

Erős korrozív, oxidáló hatás. Klórgáz fejlődése lehetséges.

Tűz esetén füst és egyéb égéstermékek keletkezhetnek, ezek belélegzése súlyosan károsíthatja az egészséget.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és külső levegőtől függetlenített, sűrített levegős légzőkészülék alkalmazandó.

A termék oxidálószer. Felmelegedéskor a termékben oxigén távozik, ami a tüzet táplálni képes. A hipoval szennyezett éghető anyagok, ha megszáradtak, könnyebben gyulladnak meg és égnek. Minél töményebb az oldat, annál nagyobb oxidálószerként a veszélyessége. A tűznek kitétt hipó oldatos tartályokat vízzel hűteni kell. A művelet elvégzése biztonságos távolságból történjék a tartályok esetleges szétrepedése miatt.

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLEN SZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**
- 6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:**
A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.
- 6.1.2. Sürgősségi ellátók esetében:**
Előzzük meg a további szivárgást, amennyiben ez biztonságosan megtehető.
Tartsuk távolj összeférhetetlen termékektől.
Vigyünk az embereket biztonságos helyre és tartsuk őket távol a szivárgástól.
Viseljünk megfelelő egyéni védőfelszerelést.
Gondoskodjunk megfelelő szellőzéstől.
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:**
A környezetbe jutott terméket, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsatornába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
A szabadba került termék elfolyását gáttal kell megakadályozni, inert felszívóképes anyaggal, pl. száraz földdel, homokkal kell lefedni, majd zárt edénybe gyűjteni. A feltakarítást csak arra kiképzett dolgozó irányíthatja. Nagy mennyiségű termék kiömlése esetén a tűzoltóságot és a polgári védelmet értesíteni kell.
Az összegyűjtött terméket ártalmatlanítás céljából zárt tartályban biztonságos lerakóhelyre kell szállítani. Tároljuk megfelelően felcímkézett, zárt tartályokban ártalmatlanítás céljából.
Kezeljük a visszanyert terméket a 13. szakaszban leírtak szerint.
Kis mennyiségű kiömlött terméket redukálószerekkel, pl. nátrium-tioszulfáttal, nátrium-metabiszulfáttal, vagy vas(II)-sókkal lehet elbontani. A reakció gyorsítása érdekében híg (2M) kénsavat kell hozzáadni. A reakcióelegyet nagy mennyiségű vízbe önteni, majd szódával semlegesíteni. Az összegyűjtött terméket arra alkalmas vegyi hulladékégetőbe szállítani megsemmisítésre. Végül a kiömlés helyszínét nagy mennyiségű vízzel fel kell mosni.
Savakkal érintkezve mérgező klórgáz szabadul fel.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:**
További és részletes információért lásd a 8. és a 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:**
A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.
A kiömlött terméket azonnal gyűjtsük össze és ártalmatlanítsuk.
Kerüljük el a termékkel való közvetlen érintkezést.
Kerüljük el a keletkező permet, aeroszol, gőzök, gázok belélegzését.
Tűz esetére legyen készenlétben védőfelszerelés.
A használaton kívül az edényzetet tartsuk lezárva.
A kiürült tartály termékmaradványokat tartalmazhat, ami veszélyes lehet.
A tartályokat, töltőereket és más kezelő eszközöket szennyeződésmentesíteni kell.
A termék maró hatású folyadék, sav hatására klór gáz szabadul fel.
Veszélyes a környezetre.
Munka közben enni, inni és dohányozni tilos.
A szennyezett ruházatot azonnal távolítsuk el.
A szünetek előtt és a munka befejeztével alaposan mosakodjunk meg.
A munkaterületen álljon rendelkezésre biztonsági zuhany és szemmosó állomás.
Műszaki intézkedések:
Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről.
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:
Nincs különleges utasítás.

- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt:**
Műszaki intézkedések és tárolási feltételek:
A termék az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolandó.
A tároló helyiség megfelelően szellőztethető legyen!
Száras helyen, 15 és 25 °C között, szobahőmérsékleten tárolandó.
Védjük a közvetlen napsugárzástól és a fénytől.
Hőtől, gyújtóforrásoktól, élelmiszerektől és takarmányoktól elzárva tartandó.
Az illetéktelenek belépését ki kell zárni, a megfelelő táblák, feliratok elhelyezéséről gondoskodni kell. A 10%-nál nagyobb aktív klórt tartalmazó oldatok tárolás alatt lassan oxigént adnak le, különösen melegben (18 °C felett). A szellőzők meg kell akadályozzák a nyomásnövekedést, amely a tartályok felrepedését okozhatná. TILOS a terméket, vagy maradvékát, üres göngyölegét élővizekbe juttatni! Összeférhetetlen anyagoktól tartsuk távol.
Nem összeférhető anyagok: éghető, gyúlékony anyagok, redukáló szerek, erős savak, nitrogén vegyületek, réz, nikkel, kobalt.
A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás. Fémekre korrozív hatású lehet.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):**
Lásd az 1.2. szakaszban.

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Veszélyes anyagok munkahelyi levegőben megengedett határértékei a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet szerint:
Nátrium-hidroxid (CAS-szám: 1310-73-2): AK-érték: 1 mg/m³; CK-érték: 2 mg/m³

Nátrium-hipoklorit (CAS-szám: 7681-52-9):

DNEL-értékek dolgozókra:

Akut/rövid távú expozíció – szisztematikus hatások (belégzés) DNEL: 3,1 mg/m³

Akut/rövid távú expozíció – lokális hatások (belégzés) DNEL: 3,1 mg/m³

Hosszú távú expozíció – szisztematikus hatások (belégzés) DNEL: 1,55 mg/m³

Hosszú távú expozíció – lokális hatások (belégzés) DNEL: 1,55 mg/m³

Hosszú távú expozíció – lokális hatások (bőrön át) DNEL: 0,5 %

DNEL-értékek lakosságra:

Akut/rövid távú expozíció – szisztematikus hatások (belégzés) DNEL: 3,1 mg/m³

Akut/rövid távú expozíció – lokális hatások (belégzés) DNEL: 3,1 mg/m³

Hosszú távú – szájon át DNEL: 0,26 mg/kg/ttkg/nap

Hosszú távú expozíció – szisztematikus hatások (belégzés) DNEL: 1,55 mg/m³

Hosszú távú expozíció – lokális hatások (belégzés) DNEL: 1,55 mg/m³

Hosszú távú expozíció – lokális hatások (bőrön át) DNEL: 0,5 %

PNEC-értékek:

PNEC víz (édesvíz): 0,21 µg/l

PNEC víz (tengervíz): 0,042 µg/l

PNEC víz (váltakozó kibocsátás): 0,26 µg/l

PNEC-STP: 0,03 µg/l

PNEC szájon át: 11,1 mg/kg táplálék

PNEC üledék (tengervíz): nincs expozíció üledékben.

PNEC talajban: nincs expozíció talajban.

8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Az 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet 11. § (2) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés:

A munkavégzés során megfelelő körültkéntés szükséges a keverék kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére.

Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről.

A munkaterületen álljon rendelkezésre biztonsági zuhany és szemmosó állomás.

- 8.2.2. **Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:**
1. **Szem-/arcvédelem:** Az előírásoknak megfelelő, oldalvédelemmel ellátott, vegyi anyagokkal szemben védelmet nyújtó védőszemüveg, védőálcát használandó (MSZ EN ISO 16321-1:2022; EN 166).
 2. **Bőrvédelem:**
 - a. **Kézvédelem:** Az előírásoknak megfelelő védőkesztyű használandó (EN 374). PVC-be mártott védőkesztyű / PVC védőkesztyű, 1,2 mm vastag.
 - b. **Egyéb:** Az előírásoknak megfelelő védőruházat használandó. Zárt védőruha/lábbeli vagy más, ellenálló védőruházat.
 3. **Légutak védelme:** Szükség esetén az előírásoknak megfelelő légzésvédő használandó (B2P3 típusú betéttel ellátott gázálarc).
 4. **Hővesztés:** Nem ismert.
- 8.2.3. **A környezeti expozíció ellenőrzése:**
Végezzünk környezeti kockázatbecslést.
A 8. szakasz alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetés szerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívül körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

Paraméter	Érték / Vizsgálási módszer / Megjegyzés
1. Halmazállapot	folyadék
2. Szín	zöldessárga
3. Szag, Szagküszöbérték	tiszta, klór szagú
4. Olvadáspont/fagyáspont	nincs adat*
5. Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	27 °C, más adat 40 °C (bomlik)
6. Tűzveszélyesség	nincs adat*
7. Felső és alsó robbanási határértékek	nincs adat*
8. Lobbanáspont	nincs adat*
9. Öngyulladási hőmérséklet	nincs adat*
10. Bomlási hőmérséklet	27-40 °C-tól
11. pH	> 10
12. Kinematikus viszkozitás	nincs adat*
13. Oldhatóság vízben egyéb oldószerben	vízrel korlátlanul elegyedik nincs adat*
14. N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	log Pow: -3,42
15. Gőznyomás	nincs adat*
16. Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	relatív sűrűség: 1,22 (20 °C)
17. Relatív gőzsűrűség	nincs adat*
18. Részecskejellemzők	nincs adat*

9.2. Egyéb információk:

9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:

Nem áll rendelkezésre egyéb információ vagy az adott termékre nem alkalmazandó.

9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők:

Maradék lúg tartalom: 0,83 %

Klór tartalom: 12,46 tömeg%

NaOCl tartalom: 13,08 tömeg%

*: A gyártó erre a paraméterre a termék vonatkozásában nem végzett vizsgálatokat, vagy a vizsgálatok eredménye az adatlap kiállításának pillanatában nem áll rendelkezésre, vagy az adott termékre nem alkalmazandó.

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

- 10.1. Reakciókészség:**
Oxidáló tulajdonság, heves reakcióba lép éghető, és redukáló anyagokkal tűz és robbanásveszélyt okozva. A vizes oldat erős bázis, hevesen reagál savakkal és korrozív hatású. Megtámadja a fémeket.
- 10.2. Kémiai stabilitás:**
A 10 %-nál nagyobb aktív klórt tartalmazó oldatok tárolás alatt lassan oxigént adnak le, különösen melegben (18 °C felett). Az oldat stabilitása az időben csökken, hő-, fény hatására és szennyeződések jelenlétében (vas, nikkel, réz, kobalt, alumínium, mangán maradványok) a bomlás gyorsabb. Veszélyes reakciók lehetségesek.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetőségei:**
Fémekre korrozív hatású lehet.
- 10.4. Kerülendő körülmények:**
Savas anyagok, különösen a sósav, hőhatás, közvetlen napfény. A hőmérsékletet 15-25 °C között kell tartani.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok:**
Élelmiszerek, takarmányok, erős savak (hevesen bomlik klór felszabadulás közben), gyúlékony anyagok, nitrogén tartalmú vegyületek, egyes fémek (réz, nikkel, kobalt) hatására bomlik oxigén keletkezés közben.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek:**
Klorgáz, hipoklórsav, nátrium-klorát.

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

- 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:**
Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Bőrkorrozív/bőrirritáció: Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: Súlyos szemkárosodást okoz.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): Légúti irritációt okozhat.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
Aspirációs veszély: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- 11.1.1. Klinikai vizsgálatok eredményeinek összefoglalása:**
Nem áll rendelkezésre adat.
- 11.1.2. Vonatkozó toxikológiai adatok:**
Akut toxicitás:
LD₅₀ (orális, patkány): 1100 mg/kg (klórként elérhető nátrium-hipoklorit)
LD₅₀ (orális, egér): 5800 mg/kg
LD₅₀ (dermális, nyúl): > 20000 mg/kg
LC₅₀ (inhalatív, patkány): > 10,5 mg/l levegő/1 óra
- 11.1.3. Valószínű expozíciós útvonalra vonatkozó információ:**
Lenyelés, belélegzés, bőrrel érintkezés, szembe jutás.
- 11.1.4. A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:**
Lenyelés esetén a száj, torok és gyomor erős ingerlése, fájdalom, zavartság, hányás, sokkos állapot, kóma és halál. Gyakori a nyelőcső és gyomor perforáció. Allergiás kontakt-dermatitisz. Légúti érzékenység alakulhat ki. Egy pohár NaOCl tartalmú víz lenyelése után ziháló légzés fordult elő. Desztillált víz fogyasztása után az asztmatikus tünetek megszűntek.
A folyadék és köd irritációt vagy marásos sérülést okoz. 5,25 % enyhén irritáló nyulak és tengerimalac esetén.
A folyadék és köd súlyos sérülést okozhat, ha azonnal nincs kimosva a szemből. 5 %-os oldat irritáló hatású a szaruhártyán, szivárványhártyán és kötőhártyán nyulak és majmok esetén.
Sav és melegítés hatására klorgáz szabadul fel, ami súlyos légúti ingerlést és tüdőkárosodást okozhat. Önkéntes embereken végzett vizsgálatok azt mutatták, hogy 0,5 ppm koncentráció fölött a nátrium-hipoklorit irritáló a légutak számára.
- 11.1.5. A rövid és hosszú távú expozícióból származó készletetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások:**
Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
Légúti irritációt okozhat.
- 11.1.6. A kölcsönhatásokból eredő hatások:**
Nem áll rendelkezésre adat.
- 11.1.7. Az egyedi adatok hiánya:**
Nincs tájékoztatás.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ:

Endokrin károsító tulajdonságok:

Endokrin károsító tulajdonság: A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságú anyagnak minősülő anyagot.

Egyéb információk:

Nem áll rendelkezésre adat.

12. SZAKASZ: ÖKOLOGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás:

Rövid távú (akut) vízi toxicitási veszély: Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

Hosszú távú (krónikus) vízi toxicitási veszély: Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

A nátrium-hipoklorittra vonatkozó adatok:

A nátrium-hipoklorit vizes oldatban instabil.

Vízi, Akut 1

Édesvíz: rövid távú toxicitás: Daphnia magna (48 h) LC₅₀ = 0,141 mg aktív klór/l

Rövid távú toxicitás halakra:

Édesvízi halak LC₅₀ = 0,06 mg/l

Tengeri halak LC₅₀ = 0,032 mg/l

Hosszú távú toxicitás halakra:

Tengeri halakra NOEC = 0,04 mg/l

Rövid távú toxicitás vízi gerinctelen állatokra:

Édesvíz: Daphnia magna (48 h) EC₅₀ = 0,141 mg/l

Tengervíz: Crassostrea virginica (48 h) EC₅₀ = 0,026 mg/l

Tengeri gerinctelenek: NOEC = 0,007 mg/l

Toxicitás vízi algákra és cianobaktériumokra:

Kockázatértékelésnél a NOEC 0,0021 mg FAC/l értéket használják a PNEC (vízi) kiszámítására édes és sós vizekre, amit egy laboratóriumi mikrokozmosz tanulmányból származtatnak.

Toxicitás az édesvízi növényekre az alga kivételével:

Egy édesvízi edényes növény, a Myriophyllum spicatum vizsgálata NOEC növekedést mutatott (4 napl expozíció során) = 0,02 mg TRC/l, 50%-os növekedésakadályozás/késleltetés fordul elő 0,2 – 0,4 mg TRC/l tartományban.

Toxicitás mikroorganizmusokra:

A légzés akadályozása eleveniszapban 0,37 mg/l Cl₂ hozzáadásával kezdődött és a 100 %-ot 37 mg/l Cl₂ hozzáadásával érte el. Az EC₅₀ értéket 3 mg/l Cl₂ értékben határozták meg.

Üledék toxicitás:

Adatelhagyás. A hipoklorit talajjal való érintkezése révén gyorsan szétoszlik, a DT₅₀ < 1 perc, így a hosszú távú hatás nem valószínű és következőképpen az üledékben előforduló organizmusokra vonatkozó hosszú távú toxicitási vizsgálatok nem szükségesek. Továbbá a REACH X. számú mellékletének 2. oszlopának megfelelően, az üledékek organizmusokra vonatkozó hosszú távú toxicitási vizsgálatok végrehajtása nem szükséges, mivel a kémiai biztonsági értékelés eredményei nem indokolják az anyag és/vagy kapcsolódó biolástermékek hatásának további vizsgálatát az üledékben előforduló organizmusokra vonatkozóan.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

Nem perzisztens. Lebomlás: a hipoklorit egy erősen reaktív vegyület, ami talajban és a szennyvíz elvezető csatornában előforduló szerves anyagokkal gyorsan reakcióba lép. Vízben egyensúlyi állapot van a hipoklórossav és a hipoklorit anion között a környezeti pH értékén. Szervesetlen vegyületeket nem lehet vizsgálni könnyű biolobonthatóság szempontjából.

12.3. Bioakkumulációs képesség:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.4. A talajban való mobilitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) vagy nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyagot (vPvB) az 1907/2006/EK Rendelet XIII. melléklettel összhangban.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:

Endokrin károsító tulajdonság: A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságú anyagnak minősülő anyagot.

12.7. Egyéb káros hatások:

Fototranszformáció levegőben: Felezési idő levegőben: 115 nap
Fototranszformáció földön: nincs elérhető adat.

A nátrium-hipoklorit (nap) fényérzékenysége magas, valós környezeti körülmények között a felezési idő 12 perc pH=8 értéknél (OCI-) és 60 perc pH=5 értéknél (HOCl).

Adszorpció / Deszorpció: Nem alkalmazható.

Ózonlebontó potenciál: Mivel a hipoklórossav nem tartalmaz szén-szén kettős kötést, sem acetilén hármas kötést; nem várható, hogy reagál az ózonnal.

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A termék maradekainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 225/2015. (VIII. 7.) Kormány rendelet és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet előírásai szerint.

13.1.1. Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk:

Tartsuk be a hulladékokról szóló valamennyi érvényes jogszabály és rendelet rendelkezéseit. A nátrium-hipoklorit maradékát ne öntsük a csatornahálózatba, vagy más vízfolyásokba, sem pedig vízfolyások közelébe, hasonlóképpen a nátrium-hipoklorit tartalmú öblítővizet sem. A kiömlött nátrium-hipokloritot át kell fejteni nem fém tartályokba, a kis mennyiségű folyadékot megfelelő anyaggal itassuk fel (vapex, salak, homok, fűrészpor) és nem fém tartályokban a szennyezett földdel együtt szállítsuk el ártalmatlanításra. Akadályozzuk meg érintkezését fémekkel és savas anyagokkal. Az elillant nátrium-hipokloritot semmiképpen ne semlegesítsük. Kisebbségi mennyiség ártalmatlanítható nátrium-szulfáttal vagy hidrogén-peroxiddal.

Hulladékjegyzék-kód:

A termékre nem adható meg megfelelő hulladékjegyzék-kód, mivel ennek beazonosítása a felhasználó által meghatározott felhasználási mód segítségével lehetséges. A hulladékjegyzék-kód a Közösségen belül az ártalmatlanítást végző szakemberrel folytatott egyeztetést követően adható meg.

13.1.2. Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk:

A vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

Az üres csomagolás alapos kiürítést követően újratölthető. A nátrium-hipoklorit szállítására használt edényeket adjuk vissza a gyártónak.

13.1.3. Fizikai/kémiai tulajdonságok, amelyek befolyásolhatják a hulladékkezelés lehetőségeit:

Nem ismertek.

13.1.4. A szennyvízkezelésre vonatkozó utasítások:

Nem ismertek.

13.1.5. Hulladékkezelési módszerekkel kapcsolatos esetleges különleges óvintézkedések:

Nincs adat.

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

14.1. UN-szám vagy azonosító szám (ID-szám):

UN-1791

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Belföldi szállítás: HIPOKLORIT OLDAT
Nemzetköz szállítás: HYPOCHLORITE SOLUTION

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

Osztály: 8
Bárca: 8

14.4. Csomagolási csoport:

II

14.5. Környezeti veszélyek:

Víz környezetre veszélyes. Kerülni kell a kijutását a szabadba.
ADR/RID/ADN Környezetre veszélyes: Igen.
IMDG Tengerszennyező: Igen.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:

ADR/RID/ADN Korlátozott mennyiség: 1L
Engedményes mennyiség: E2
Szállítási kategória: 2
Alagútkorlátozási kód: (E)
Veszélyt jelölő számok: 80
Különleges előírások: 521

IMDG EmS-kód: F-A, S-B
Elhelyezési kategória: Category B
Elkülönítés: SG20
Tulajdonságok és megjegyzések (EN): Liquid with chlorine odour. In contact with acids, evolves very irritating and corrosive gases. Mildly corrosive to most metals. Causes burns to skin, eyes and mucous membranes.
Elkülönítési csoport: 8 Hypochlorites

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás:
Nem alkalmazandó.

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

1. REACH nemzetközi szabályozás:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1907/2006/EK RENDELETE (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK Irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 93/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről, és módosításai
2. CLP nemzetközi szabályozás:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK Irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról, és módosításai
3. A BIZOTTSÁG (EU) 2020/878 RENDELETE (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról
4. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos hazai rendeletek:
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai
a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000 (XII. 27.) EÜM rendelet és módosításai
5. A hulladékra vonatkozó hazai előírások:
2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról
225/2015. (VIII. 7.) Kormány rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól
72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről és módosításai
6. Vízszennyezéssel kapcsolatos hazai rendeletek:
220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet és módosításai
7. Munkavédelemre vonatkozó hazai előírások:
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MÜM rendeletek
8. A munkahelyi levegő és biológiai határértékekre vonatkozó előírások:
5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóros tényezők hatásának kitétt munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről
9. Biocid termékekre vonatkozó előírások:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 528/2012/EU RENDELETE (2012. május 22.) a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról
a 316/2013. (VIII. 28.) Korm. rendelet a biocid termékek engedélyezésének és forgalomba hozatalának egyes szabályairól
a 38/2003. (VII. 7.) ESZCSM-FVM-KyVM együttes rendelet a biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről

A keverék nem tartalmaz $\geq 0,1$ % koncentrációban olyan anyagot, amely szerepel a különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) engedélyezésének jelöltlistáján az 1907/2006/EK rendelet (REACH) alapján.

- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés: Az anyag REACH regisztrációjának keretében készült, azonban a termék biocidként történő felhasználására az értékelés nem vonatkozik, mivel a biocidként való felhasználás nem tartozik a REACH hatálya alá. Az azonosított felhasználások közé tartozik azonban az ipari és foglalkozásszerű takarítás: Üzem helyiségek takarítása és fertőtlenítése az élelmiszer- és üdítõital iparban, szállód felületek általános hivatásos takarítása, kórházi fertőtlenítés, takarítás és fertőtlenítés élelmiszer előkészítő létesítményekben (konyhák és éttermek), takarítás és fertőtlenítés mikrobiológiai laboratóriumokban.
Az ipari és foglalkozásszerű takarításra vonatkozó értékelést az Expozíciós forgatókönyvek tartalmazzák.

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap felülvizsgálatával kapcsolatos adatok:
A Biztonsági adatlap átdolgozásra került az (EU) 2020/878 Rendeletnek megfelelően.
A keverék összetétele és veszélyességi besorolása nem változott az előző verzióhoz képest.

Jelen biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklet szerinti hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót.

Felhasznált irodalom/források:
A biztonsági adatlap korábbi verziója (2021. 09. 24., 16. verzió).

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozáshoz használt módszerek:

Osztályozás	Módszer
Fémekre korrozív hatású, 1. veszélyességi kategória – H290	Vizsgálati módszer (teszt adatok) alapján
Bőrirritáló/bőrirritáció, 1. veszélyességi kategória, 1B. alkategória – H314	Számítási eljárás alapján
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 1. veszélyességi kategória – H318	Számítási eljárás alapján
Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. veszélyességi kategória, légúti irritáció – H335	Számítási eljárás alapján
A vízi környezetre veszélyes – akut veszélyesség, 1. veszélyességi kategória – H400	Számítási eljárás alapján
A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 2. veszélyességi kategória – H411	Számítási eljárás alapján

A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló H-mondatok teljes szövege:

H290 – Fémekre korrozív hatású lehet.
H314 – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315 – Bőrirritáló hatású.
H318 – Súlyos szemkárosodást okoz.
H319 – Súlyos szemirritációt okoz.
H335 – Légúti irritációt okozhat.
H400 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411 – Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH 031 – Savval érintkezve mérgező gázok képződnek.
EUH 206 – Figyelem! Tilos más termékekkel együtt használni. Veszélyes gázok (klór) szabadulhatnak fel.

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: Nem áll rendelkezésre adat.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:
ADN: Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás.
ADR: Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Megállapodás.
ATE: Akut toxicitási érték.
AOX: Adszorbeálható szerves halogén.
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció.
BCF: Biokonzentrációs tényező.
BOI: Biokémiai oxigénigény.
CAS-szám: „Chemical Abstract Service” szám.
CK-érték: Megengedett csúcskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség).
CLP: Anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet.
CMR hatások: Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító hatások.
CSA: Kémiai biztonsági értékelés.
CSR: Kémiai biztonsági jelentés.
DNEL: Származtatott hatásmentes szint.
ECHA: Európai Vegyi anyag-ügynökség.
EK: Európai Közösség.
EK-szám: EINECS és ELINCS szám (lásd még EINECS és ELINCS).
EGK: Európai Gazdasági Közösség.
EGT: Európai Gazdasági Térség (EU + Izland, Liechtenstein és Norvégia).
EINECS: Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke.
ELINCS: Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke.
EN: Európai szabvány.

ENNSZ: Egyesült Nemzetek Szervezete.
EU: Európai Unió.
EWC: Európai Hulladék Katalógus (a LoW váltotta fel – lásd az alábbiakban).
GHS: Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere.
IATA: Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség.
ICAO-TI: A veszélyes áruk repülőgépen történő, biztonságos szállításához kiadott műszaki utasítások.
IMDG: Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata.
IMO: Nemzetközi Tengerészeti Szervezet.
IMSBC: Nemzetközi Tengerészeti Szilárd Ömlesztett rakományok.
IUCLID: Egységes Nemzetközi Kémiai Információs Adatbázis.
IUPAC: Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója.
KOI: Kémiai oxigénigény.
Kow: n-oktanol/víz megoszlási együttható.
LC50: Letális koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál.
LD50: Letális dózis a vizsgált populáció 50 %-ánál (közepesen letális dózis).
LoW: Hulladékjegyzék.
LOEC: Az a legkisebb koncentráció, amelynek hatása már megfigyelhető.
LOEL: Az a legkisebb dózis, amelynek hatása már megfigyelhető.
MK-érték: Maximális koncentráció.
NOEC: Az a legnagyobb koncentráció, amelynek nincs megfigyelhető hatása.
NOEL: Az a legnagyobb dózis, amelynek nincs megfigyelhető hatása.
NOAEC: Az a legnagyobb koncentráció, amely még nem okoz megfigyelhető káros hatást.
NOAEL: Az a legnagyobb dózis, amely még nem okoz megfigyelhető káros hatást.
OECD: Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet.
OSHA: Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség.
PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező.
PNEC: Becsült hatásmentes koncentráció.
QSAR: A molekulaszervezet és a biológiai hatás közötti mennyiségi összefüggés.
REACH: A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet.
RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat.
SCBA: Külső levegőtől függetlenített légzőkészülék.
SDS: Biztonsági adatlap.
STOT: Célszervi toxicitás.
SVHC: Különös aggodalomra okot adó anyagok.
UVCB: ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, komplex reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok.
VOC: Illékony szerves vegyület.
vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.

Ez a biztonsági adatlap a termék gyártója/beszállítója által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a vonatkozó rendeleteknek és előírásoknak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak.

A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységét végző felelősége.

A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

Biztonsági adatlapot készítette:
ToxInfo Kft.

A biztonsági adatlap értelmezésével kapcsolatos
szakmai segítségnyújtás:
+36 70 335 8480; info@toxinfo.hu
www.biztonsagiadatlap.hu



NYILATKOZAT BIZTONSÁGI ADATLAPRÓL

- Alulírott **Kis Mónika Anita és Tokai-Ékes Kata** mint a **VINYL Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: **3524 Miskolc, Adler Károly u. 19**) ajánlattevő meghatalmazott képviselői a **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (1138 Budapest, Váci út 182., nevében és képviseletében eljár: *Beszerezési osztály*) Ajánlatkérő által indított „**HIPÓ adásvétele (Nátrium-hipoklorit oldat 90g/l-es,; Nátrium-hipoklorit oldat 150g/l-es)**” tárgyú beszerzési eljárás során kötelezettséget vállalunk azért hogy a veszélyes anyagokra vonatkozó előírások szerinti biztonságtechnikai adatlap a szerződés hatálya alatt folyamatosan rendelkezésre álljonL

Budapest, 2023. május 19

NYILATKOZAT SZABVÁNY MEGFELELŐSSÉGRŐL

Alulírott **Kis Mónika Anita** és **Tokai-Ékes Kata** mint a **VINYL Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: **3524 Miskolc, Adler Károly u. 19**) ajánlattevő meghatalmazott képviselői a **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1138 Budapest, Váci út 182., nevében és képviseletében eljár: Beszerzési osztály) Ajánlatkérő** által indított **„HIPÓ adásvétele (Nátrium-hipoklorit oldat 90g/l-es,; Nátrium-hipoklorit oldat 150g/l-es)”** tárgyú beszerzési eljárás során nyilatkozunk hogy megajánlott termék (Nátrium-hipoklorit 90 g/l és 150 g/l) megfelel az MSZ EN 901:2013 szabvány előírásainak.

Budapest, 2023. május 19

NYILATKOZAT ALVÁLLALKOZÓK IGÉNYBEVÉTELÉRŐL

Alulírott **Kis Mónika Anita és Tokai-Ékes Kata** mint a **VINYL Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: **3524 Miskolc, Adler Károly u. 19**) ajánlattevő meghatalmazott képviselői a **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1138 Budapest, Váci út 182., nevében és képviseletében eljár: Beszerzési osztály)** Ajánlatkérő által indított **„HIPÓ adásvétele (Nátrium-hipoklorit oldat 90g/l-es,; Nátrium-hipoklorit oldat 150g/l-es)”** tárgyú beszerzési eljárás során a szerződés teljesítéséhez

Alvállalkozót nem kívánok igénybe venni / Alvállalkozót kívánok igénybe venni*

a) a beszerzés következő része(i) teljesítéséhez alvállalkozót kívánunk igénybe venni:

	ALVÁLLALKOZÁSBA ADNI KÍVÁNT MUNKÁK ISMERTETÉSE, MEGNEVEZÉSE
1.	fuvarozás
2.	

b) az ezen részek tekintetében igénybe venni kívánt és az ajánlat benyújtásakor már ismert alvállalkozók:

ALVÁLLALKOZÓ NEVE ÉS CÍME	A BESZERZÉSNEK AZ A RÉSZEI (FELADATAI), AMELYNEK TELJESÍTÉSÉBEN A MEGJELÖLT ALVÁLLALKOZÓK KÖZRE FOGNAK MŰKÖDNI

A szerződés teljesítéséhez általunk igénybe venni kívánt alvállalkozók nem állnak a beszerzési eljárás ajánlattételi felhívásában foglalt kizáró okok hatálya alatt.

Budapest, 2023. május hó 19. nap

.....
ajánlattevő cégszerű aláírása

* megfelelő válasz aláhúzendő vagy bekarikázandó

**Alvállalkozó(k) igénybevétele esetében az a.) pont kitöltése kötelező

ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT GAZDÁLKODÓ SZERVEZETEK RÉSZÉRE

a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti
megfelelésről

Alulírott, **Bajusz Ferenc** (Lakcím: 3519 Miskolc, Igliói út 82; Adóazonosító jel: 8331983173) nyilatkozom, hogy az általam képviselt **VINYL Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (Székhely: 3524 Miskolc, Adler Károly u. 19 Cégjegyzékszám: .05-09-005661; Adószám: 11446970-2-05) szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontjában leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) bekezdése szerint olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető, és
- az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van, és
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak, és
- a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az előzőekben felsorolt alpontok szerinti feltételek fennállnak.

Kijelentem, hogy e nyilatkozat tartalma a valóságnak megfelel. Vállalom, hogy ha a nyilatkozatban foglaltakban változás következne be, erről a Fővárosi Víznyelvény Zrt.-t haladéktalanul tájékoztatom.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére (és cégjegyzésére).

Budapest, 2023. május hó 19. nap

ajánlattevő cégszerű aláírása

VINYL
Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
3524 Miskolc, Adler Károly u. 19.
Adószám: 11446970-2-05



Általános Szerződési Feltételek Anyag- és tárgyi eszköz-megrendelés

Jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban mint az „ÁSZF”) a Fővárosi Vízművek Zrt. által megrendelt áruk, anyagok, illetve egyéb termékek (a továbbiakban mint az „Áruk”) adásvételére és leszállítására vonatkozó általános megrendelési feltételeit tartalmazzák, és a Fővárosi Vízművek Zrt. mint vevő (a továbbiakban mint a „Vevő”) és a Szállító közötti valamennyi adásvételi és szállítási szerződésre (a továbbiakban mint a „Szerződés”), adásvételi és szállítási keretszerződésre (a továbbiakban mint a „Keretszerződés”) és a Keretszerződés alapján létrejövő egyedi adásvételi és szállítási szerződésekre, valamint a Keretszerződés alapján vagy azon kívül létrejövő, elektronikus úton adott és visszaigazolt beszerzési megrendelésekre (a továbbiakban együttesen mint az „Egyedi Megrendelések”) irányadóak. Az ÁSZF alkalmazásakor a „Szállító” jelenti a Szerződésben, valamint a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésekben megnevezett szállítót; a „Fél” a szövegkörnyezettől függően vagy a Vevőt, vagy a Szállítót, a „Felek” pedig a Vevőt és a Szállítót együttesen jelenti. Amennyiben az ÁSZF és a Szerződés, illetve a Keretszerződés vagy az Egyedi Megrendelések más feltétele egymástól eltér, a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben vagy az Egyedi Megrendelésekben foglaltak az irányadóak.

1. Általános rendelkezések

1.1. Szállítások meghatározása. A Szállító vállalja, hogy a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésekben meghatározott Árukat az ott írt feltételek szerint szállítja.

1.2. Felek fő kötelezettségei. A Szállító fő kötelezettsége a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésekben meghatározott Áruk szolgáltatása és azok leszállítása a Vevő által meghatározott szállítási címre, az Áruk átadása és tulajdonjogának átruházása a Vevőre, valamint az Áruk leszállításához szükséges valamennyi feladat elvégzése, és elvégzettetése.

A Vevő fő kötelezettsége a Szállító szerződésszerű teljesítésének az elősegítése, az Áruk átvétele és a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésekben meghatározott vételár kifizetése.

2. Teljesítési biztosíték

2.1. Biztosíték formája. Amennyiben a Szállító a Szerződés, illetve a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelés alapján teljesítési biztosíték nyújtására köteles, a Szállító a teljesítési biztosítékot bankgarancia formájában köteles nyújtani. Amennyiben a Felek a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésben akként állapodnak meg, a Szállító a biztosítékadási kötelezettségének egyéb, a Vevő által elfogadott módon is eleget tehet.

2.2. Biztosíték követelményei. Amennyiben a Felek a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésben teljesítési biztosíték nyújtásáról rendelkeznek, úgy a Szállító – a Felek eltérő megállapodása hiányában – legkésőbb a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés aláírását követő 2 (kettő) napon belül köteles a Vevő javára szóló teljesítési bankgaranciát átnyújtani a Vevőnek. A teljesítési bankgarancia akkor megfelelő, ha

- a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésben meghatározott összegre szól,
- korlátozás nélküli és visszavonhatatlan, és
- futamideje (érvényessége) a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés hatályba lépésének napjától a vállalt áruszállítás teljesítését (az Áruk átadás-átvételének lezárása) követő 15. (tizenötödik) banki napig, de legalább a jótállási bankgarancia Vevő részére történő átadásának napjáig szól. A Szállító köteles a bankgaranciát – a teljesítési késedelem esetén – a Vevő külön felhívása nélkül a késedelem idejével, de legalább 90 (kilencven) banki nappal meghosszabbítani, külön költség felszámítása nélkül.

Fentiekon túlmenően a bankgarancia levélnek tartalmaznia kell azt, hogy a bank kötelezi magát, hogy a Vevő első írásbeli felszólítására, a Szállító vagy bármely más személy esetleges kifogásolását figyelmen kívül hagyva, az alapjogviszony vizsgálata nélkül, a bank saját kötelezettsége alapján a megjelölt összeget azonnal kifizeti a Vevőnek.

2.3. Biztosíték lehívása. A Vevő jogosult a bankgarancia beváltására, ha

- a Szállító a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés teljesítését a saját érdekkörében felmerült ok miatt meg sem kezdi, vagy megkezdi, de nem fejezi be,
- a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés hatálya alatt az Áruk határidőben történő leszállítása a Szállító érdekkörében felmerülő

bármely okból nem teljesülhet, és emiatt a Vevő elállási jogával él, vagy

- ha a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés szerinti teljesítési határidő lejártá előtt nyilvánvalóvá válik, hogy a Szállító az Áruk leszállítását csak olyan számottevő késéssel tudja elvégezni, hogy a teljesítés emiatt a Vevőnek (az érdekmúlás bizonyítása nélkül) már nem áll érdekében.

3. Szállítás

3.1. Határidők. A Szállító határidőben teljesít, amennyiben a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés tárgyát képező Áruk leszállítása a Vevő által meghatározott szállítási címre és az Áruk átadás-átvételének lezárása a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben foglalt teljesítési határidőben megtörténik.

A Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben megjelölt határidők mindegyike kötbérterhes határidő. A Szállító köteles a Vevő által megállapított határidőket betartani, ellenkező esetben a Vevő jogosult a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben, valamint az ÁSZF-ben körülírt jogkövetkezményeket alkalmazni a Szállítóval szemben.

3.2. Szállítási időpontok. A Szállító a szállítás tényleges időpontjáról, a teljesítést megelőzően legalább 72 (hetvenkettő) órával előzetes értesítést küld a Vevő megbízottjának, aki azt visszaigazolja. Az Áruknak a meghatározott szállítási időpont hiányában történő vagy a meghatározott időponttól eltérő szállítása esetén a Vevő fenntartja a jogot, hogy az Árukat a Szállító költségén visszaküldje, és/vagy átvételüket megtagadja.

3.3. Részszállítások. Amennyiben a Felek a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben úgy állapodnak meg, hogy a Vevő részletjelítést (részszállításokat) elfogad úgy a fennmaradó, még szállítandó Árukat fel kell tüntetni a szállítási okmányokon.

3.4. Szállítási cím. Amennyiben a Vevő a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben mást nem határoz meg, úgy a teljesítés helye a Vevő székhelye.

3.5. Szállítólevél. Az Áruk szállítása minden esetben a szállítólevéllel történik. A szállítólevél minimális tartalmi követelményei a Szerződés, illetve a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelés SAP DMS és/vagy SAP SRM azonosítója, az átadott Áruk megnevezése, részletezése, mennyiségük, azonosító számuk és az átadásuk időpontjának feltüntetése, valamint a Vevő megbízottjának átvételt igazoló aláírása. Ezen tartalmi kellekek nélküli a szállítólevél számlázás alapját nem képezheti, az ilyen a szállítólevél kísért számlát a Vevő érdemi vizsgálat nélkül jogosult visszatüsitani.

3.6. Csomagolás és szállítási körülmények. Az Árukat az előírásnak megfelelően tárolt, illetve a szokásos módon csomagolt állapotban együtt kell átadni. Minden egyes szállításra kerülő csomagot, rakományt úgy kell címkézni és megjelölni, hogy a tartalmuk felnyitás nélkül megállapítható legyen, és mindegyik csomagnak, rakománynak tartalmaznia kell egy csomagolási adatlapot, amely felsorolja a tartalmukat. A Szállító vállalja, hogy az Árukat a gyártó által előírt tárolási, illetve szállítási körülmények között szállítja a Vevő által megadott szállítási címre. A Szállító felel azért, hogy az Áruk csomagolása, rakodása és szállítása alkalmas legyen a szállítás során az Áruk sérüléstől és károktól való megóvására.

3.7. Árukra vonatkozó okmányok, dokumentációk. A Szállító vállalja, hogy az Árukat az Árukra vonatkozó minden okmánnyal, doku-

mentációval, valamint egyéb tájékoztató anyaggal (különösen: magyar nyelvű használati útmutató, jótállási jegy, CE minősítés igazolás, EK megfelelőségi tanúsítvány, valamint szállítási és vámkezelési okmányok, export- és származási nyilatkozatok) együtt adja át a Vevőnek.

3.8. Exportszabályozás és külkereskedelmi adatok. A Szállító szavatolja, hogy az Áruk szállítása tekintetében az egyes esetekre vonatkozó nemzeti és nemzetközi export-, vám- és külkereskedelmi jogszabályoknak eleget tett. A Szállító a szállítás időpontja előtt megfelelő időben köteles átadni a Vevőnek minden olyan információt és adatot, amely a Vevő számára szükséges lehet ahhoz, hogy eleget tegyen az exportra, az Áruk külföldre szállítására és importjára vonatkozó, illetve továbbforgalmazás esetén az Áruk újra-exportja esetén előírt nemzeti és nemzetközi export-, vám- és külkereskedelmi jogszabályoknak.

3.9. Vevő ellenőrzési joga és utasításai. A Vevő a Szállító által vállalt kötelezettségnek megfelelő teljesítését – akár saját maga, akár megbízottja útján – folyamatosan és bármikor ellenőrizheti, ez a tevékenység azonban a Szállítót a feladat teljesítésében nem gátolhatja. A Szállító köteles az ellenőrzésnek a Vevőnek, vagy a képviselőjében eljáró személynek minden, az Árukra, vagy azok leszállításának körülményeire vonatkozó információt feltétel nélkül és azonnal megadni. A Szállító a Vevő utasítása szerint köteles eljárni. A Vevő célszerűen vagy szakemberrel utasítása esetén a Szállító köteles erről a Vevőt haladéktalanul, lehetőség szerint írásban értesíteni és észrevételét szakmailag megindokolni. Amennyiben a Vevő utasításához a Szállító figyelmeztetése ellenére is ragaszkodik, az utasításból eredő kockázatok őt terhelik, azonban a figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a Szállító a felelős.

3.10. Vevő vagy más személy tulajdonának használata. A Szállító a teljesítés során a Vevő vagy harmadik személy tulajdonát csak a teljesítéshez szükséges mértékben, a tulajdonos előzetes értesítésével, vele történt megegyezés után veheti igénybe. A Szállító teljes felelősséggel tartozik a teljesítéssel okozati összefüggésben történő, harmadik személy balesete, vagyoni- és egyéb kára vonatkozásában.

3.11. Együttműködés. A Szállító köteles a Vevőt haladéktalanul értesíteni minden olyan körülményről, amely a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben vállalt feladatai teljesítésében akadályozza vagy korlátozza.

3.12. Munkabiztonság és környezetvédelem. A Szállító köteles betartani a munka-, tűz-, baleset- és környezetvédelmi előírásokat a Vevő kötelező érvényű előírásaihoz illeszkedő módon, valamint a közterületi rendre vonatkozó előírásokat és megteszi a szükséges intézkedéseket a tevékenységével összefüggő esetleges károk, balesetek, sérülések elkerülése érdekében.

3.13. Minőség, minőségbiztosítás. A Szállító az Árukra vonatkozó műszaki-minőségi előírásokban, illetve a vonatkozó magyar szabványok előírásai, valamint az EU ajánlások szerinti, az azokban meghatározott I. osztályú teljesítést vállal. A Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a minőségbiztosítás ügyét kiemelten kezeli és ezt alvállalkozóitól, beszállítóitól is megköveteli. A velük kötendő szerződésekben hasonló értelmű feltételeket szab, és intézkedéseivel általában a vevői bizalom erősítésére és a nem megfelelés kockázatának csökkentésére törekszik.

Amennyiben a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés tárgyát tekintve értelmezhető, a Szállító kizárólag ívó-, illetve szennyvízes környezetben alkalmas Árukat köteles szolgáltatni, köteles továbbá a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés hatálya alatt valamennyi szükséges érvényes hatósági (pl. ÁNTSZ, OKI) engedéllyel rendelkezni.

3.14. Alvállalkozók. A Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés teljesítéséhez a Szállító alvállalkozó igénybevétele kizárólag a Vevő előzetes írásbeli hozzájárulása esetén jogosult. Az alvállalkozók igénybe vétele nem mentesíti a Szállítót felelőssége és szerződéses kötelezettségeinek teljesítése alól. A Szállító a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés teljesítésébe bevont alvállalkozók és egyéb közreműködők tevékenységéért teljes felelősséget vállal. A Szállító a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés teljesítéséhez jogosan igénybe vett alvállalkozóért, közreműködő személyekért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna; alvállalkozó, közreműködő jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.

3.15. A szállítás felfüggesztése. A Szállító a Vevő írásbeli utasítására köteles a Vevő által megszabott időkből és módon felfüggeszteni az Áruk egyes részeinek vagy teljes egészének leszállítását. A Vevő nem köteles értesíteni a Szállítót a felfüggesztés okairól. A felfüggesztés következtében a Szállítónak okozott, és a Szállító által hitelt érdemlő módon igazolt költségeket a Vevőnek kell viselnie, kivéve, ha a felfüggesztés a Szállító felelősségére vezethető vissza. A Szállítónak akkor van joga ilyen irányú rendkívüli költségek követeléséhez, ha ezen szándékáról, valamint a felmerülő költségekről a Vevő utasítását követő 15 (tizenöt) napon belül írásban értesíti a Vevőt.

4. Áruk átvétele és megvizsgálása, hibás teljesítés

4.1. Áruk átvétele. Az Áruk leszállításakor a Vevő csak mennyiségi ellenőrzést végez, amelynek megtörténtét a szállítólevél aláírása tanúsítja.

4.2. Átvételi vizsgálat, hibák bejelentése. Az Áruk átvételét követően a Vevő ellenőrzést végez, amely kizárólag a nyilvánvaló hibák és sérülések, a szállítás során bekövetkezett sérülések vizsgálatát tartalmazza. A Vevő további vizsgálatokat nem végez. Amennyiben a Vevő hibát talál, azt a felfedezéstől számított 10 (tíz) napon belül bejelenti a Szállító részére.

A fent említett ellenőrzésektől eltekintve az Árukat a Vevő csak az Áruk felhasználása, illetve üzembe helyezése során elvégzett tesztekkel vizsgálja meg. Az ezen tesztek során talált hibákat a Vevő a felfedezéstől számított 10 (tíz) napon belül bejelenti a Szállító részére.

Amennyiben a Vevő nem észlel az Áruk átvételi vizsgálatok hibát, a Vevő az átadás-átvétel lezárásaként teljesítési igazolást állít ki, amely a számla mellékletét képezi.

4.3. Az Árukhoz kapcsolódó kárviselési kockázat és tulajdonjog átszállása. A Vevőre a szállított Árukkal kapcsolatos kárvesztés, valamint az Áruk kizárólagos tulajdonjoga az Áruk átadás-átvételének lezárásával száll át. A Szállító azonban felel az Áruk minden olyan fogyatékoságáért, ami a kárvesztésnek a Vevőre való átszállása idején megvolt, még akkor is, ha a fogyatékoság csak később válik ismertté. A Szállító felel továbbá az Áruk bármely olyan fogyatékoságáért is, amely a jelen bekezdésben megjelölt időpont után keletkezik, és amely annak a következménye, hogy a Szállító valamely kötelezettségét megszegte, ideértve azt a jótállási kötelezettségét is, hogy az Áruk meghatározott ideig megfeleljen szokásos rendeltetésüknek vagy valamely különös célnak, illetve megtartják meghatározott minőségüket vagy jellemzőiket.

4.4. Hibás teljesítés. Amennyiben a szállított Áruk nem felelnek meg a Szerződésnek, illetve az Egyedi Megrendelésnek, a Vevő (az Áruk beépítése, beszerelése, stb. előtt) előbb lehetőséget ad a Szállítónak ezen nem szerződészerű Áruk kijavítására vagy kicserélésére, kivéve, ha a Szállító mindkét említett típusú kellékszavatossági igényt visszautasítja a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban mint a „Ptk.”) 6:159. § (2) bekezdése alapján, vagy ha a Szállító nem képes teljesíteni azt a típusú kellékszavatossági igényt, amelyre a Vevő jogosult a Ptk. 6:159. § (4) bekezdése alapján, vagy ha a kijavítás vagy kicserélés már nem áll a Vevő érdekében. Ha a Szállító nem képes kijavítani vagy kicserélni ezeket az Árukat, vagy ha a Szállító nem kezdi meg haladéktalanul a kijavítást, illetve kicserélést, a Vevő választása szerint előállhat a Szerződéstől, illetve az Egyedi Megrendeléstől és visszaküldheti a szállított Árukat a Szállító részére a Szállító költségén, vagy árszállítást igényelhet, vagy jogosult a póteljesítést saját maga teljesíteni vagy harmadik féllel elvégeztetni. Az ilyen intézkedés következtében felmerült bármely költség a Szállítót terheli. Mindezek nem érintik a Vevő azon jogát, hogy kártérítést, kártalanítást, vagy a hiábavaló kiadásai megtérítését követelje. A jelen pontban foglaltak nem zárják ki továbbá, hogy a Vevő a Szállító hibás teljesítése miatt más, az ÁSZF-ben, a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésekben meghatározott jogkövetkezményt alkalmazzon, vagy egyéb jogát gyakorolja.

4.5. Jogfenntartás. A Szállító hibás teljesítése folytán fennálló felelősségét nem zárja ki, illetve nem korlátozza annak ténye, hogy a Vevő a Szállító által szolgáltatott Árukat megvizsgálja, elfogadja vagy átveszi. Továbbá, a Vevő részéről a vételár vagy bármely vételár-részlet hiba felfedezése előtti esetleges kifizetése nem jelenti annak elismerését, hogy az Áruk hibátlanok voltak. Bármilyen nem szerződészerű teljesítés jogfenntartás nélküli elfogadása a Vevő részéről nem jelent joglemondást azon igényről vagy igényekről, amelyek a Vevőt a Szállító szerződésessége következményeként megilletik.

5. Vételár

5.1. Vételár. A vételár tartalmazza a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés szerinti Áruk szolgáltatásához és határidőre történő leszállításához szükséges minden költséget, az ezzel kapcsolatban fizetendő valamennyi adót, díjat, illetéket, vámot, biztosítási díjat és egyéb hasonló jellegű költséget, beleértve a magyar nyelvű dokumentáció árát, a csomagolási, raktározási költségeket és a Vevő telephelyére történő szállítási költségét is, valamint minden további, a szerződéses feladatok, illetve a hatályos jogszabályok rendelkezéseinek teljesítésével felmerülő egyéb költséget.

5.2. Előleg. Amennyiben a Felek a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben előlegfizetésben állapodnak meg, úgy a Szállító az előleg összegére vonatkozóan egyedi azonosítóval (pl. sorszám) ellátott előlegbekérőt küld a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés aláírását követő 7 (hét) napon belül a Vevő részére, e határidő elmulasztása esetén a Felek úgy tekintik, hogy a Szállító az előleg megfizetésére vonatkozó

igényéről lemondott. Az előlegbekérő alapján Vevő az előleget a kézhezvételtől számított 30 (harminc) napon belül fizeti meg átutalással a Szállító részére. A Szállító a megfizetett előlegről a jóváírást követő 7 (hét) napon belül számlát állít ki, amelyet ezen határidőn belül köteles a Vevőnek megküldeni. A Szállítónak az előlegszámlán minden esetben szerepeltetnie kell az előleg átutalásakor a Vevő által az átutalás közlemény rovatában megadott azonosító adatokat, a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés számát és az előlegbekérő azonosítóját. A Szállító tudomásul veszi és elfogadja, hogy az előlegszámla megküldésének késedelme esetén a Vevő annak áfátartalmára mint alapra vonatkozóan a Ptk. szerinti késedelmi kamat összegének megfelelő kötbért számíthat fel, illetve az előlegszámla beérkezéséig jogosan tarthat vissza esedékessé váló kifizetéseket, valamint egyéb kárát is érvényesítheti. A Szállító a (vég)számlában köteles elszámolni a korábban Vevő által megfizetett előleget.

5.3. Előleg-visszafizetési biztosíték. Amennyiben a Felek a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben eltérően nem állapodnak meg, a Vevő az előlegfizetés teljesítését előleg-visszafizetési biztosíték rendelkezésre bocsátása feltételéhez köti. A Szállító az előlegbekérő megküldésével egyidejűleg a Vevő javára szóló, korlátozás nélküli és visszavonhatatlan előleg-visszafizetési biztosítékot nyújt a Vevő részére. A biztosítéknak az előleg összegének megfelelő összegre kell szólnia és a teljesítési határidőig kell érvényesnek lennie. A Szállító teljesítési késedelem esetén köteles a biztosítékot a Vevő külön felhívása nélkül a késedelem idejével, de legalább 90 (kilencven) nappal, külön költség felszámítása nélkül meghosszabbítani. A Szállító az előleg-visszafizetési biztosítékot bankgarancia formájában köteles nyújtani.

6. Fizetés

6.1. Részletfizetés és részszámlázás. Amennyiben a Felek a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben úgy állapodnak meg, hogy a Vevő részletfizetést elfogad, úgy a részletfizetés alapján a számla kifizetésének feltétele az adott részre vonatkozó átadás-átvétel lezárása és a Vevő által aláírt részletfizetési igazolás.

6.2. Számlakiállítás. A számla kiállításának alapja a Vevő által – amennyiben a Felek részletfizetésben állapodtak meg, úgy a részletfizetés, valamint – a végletizetés tekintetében kiadott teljesítési igazolás, amelyet a Szállító köteles a kiállított számla mellé csatolni. A Szállító a számla mellé köteles továbbá csatolni a Vevő által elfogadott és aláírt szállítólevelet. A Szállító a számlát a mindenkori adózási, illetve számviteli jogszabályoknak, továbbá a Vevő által meghatározott egyéb tartalmi és formai követelményeknek megfelelően köteles kiállítani. A számlának tartalmaznia kell a teljesítés időpontját, a fizetés módját és határidejét, a Szerződés, illetve a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelés SAP DMS és/vagy SAP SRM azonosítóját, az Áruk megnevezését és tételeinek mennyiségét (azonosító- és darabszám), a teljesítés helyszínét és a Szállító levelezési címét, ellenkező esetben a Vevő a számlát azonosíthatatlannak tekinti, és a Szállítónak kijavításra visszaküldi. A hibásan kiállított számlából eredő károkért a Szállító teljes felelősséggel tartozik.

6.3. Elektronikus számlázás. A Vevő hozzájárul ahhoz, hogy a Szállító elektronikus úton bocsássa rendelkezésre a számláját az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXVII. törvény 175. § (2) bekezdés a) pont rendelkezéseinek megfelelően. Az elektronikus formában kiállított számlát a Vevő kizárólag speciális megjelenítő szoftver használatát nem igénylő, vizuális megjelenítésre is alkalmas, az alábbi feltételeknek megfelelő formátumban tudja befogadni:

- minősített elektronikus aláírással hitelesített PDF kép vagy szövegfelismerésre alkalmas formátumú dokumentum, mely tartalmaz egy, a PDF dokumentumba mellékletként beágyazott XML számla leíró adatfájlt, vagy
- minősített elektronikus aláírással hitelesített, szövegfelismerésre alkalmas PDF dokumentum, vagy
- közvetlenül elektronikus számlázó programból PDF-ben generált, és e-mail-ben megküldött, elektronikus aláírással el nem látott számla, mely szövegfelismerésre alkalmas (másodpéldány esetén szükséges a minősített elektronikus aláírással történő hitelesítés).

A Szállító a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben tájékoztatja a Vevőt, hogy a fentiek szerinti elektronikus számlázási lehetőségek valamelyikével kíván-e élni. A fentieknek megfelelő elektronikus formában kiállított számlát a Szállító Szerződésben, illetve Keretszerződésben meghatározott e-mail címéről a Vevő eszamla@vizmuvek.hu e-mail címére szükséges továbbítani. A Vevő ezúton nyilatkozik arról, hogy a fenti feltételeknek megfelelő elektronikus számlák befogadásához, feldolgozásához és megőrzéséhez alkalmas rendszerrel rendelkezik. A fentiekből eltérően kiállított elektronikus számlát a Vevő nem köteles befogadni.

6.4. Fizetési határidő. A Vevő a számla beérkezésétől számított 15 (tizenöt) napon belül köteles azt felülvizsgálni, és visszautasítás esetén

a Szállítót erről írásban értesíteni. A Vevő a számlát a kézhezvételtől számított 30 (harminc) napon belül, átutalással fizeti ki. A Felek megállapítják, hogy a számla fizetési határidejét a szabályszerűen és a megfelelő adatokkal kiállított számla kézhezvételétől számítják.

6.5. Beszámítás. A Vevő jogosult a számla kiállításakor elszámolni vagy annak összegéből a Vevő egyoldalú nyilatkozata alapján beszámítással levonni a Szállító hibás teljesítéséből, szerződésszegéséből eredő, illetve a Szállítóval szemben bármely jogcímen fennálló igényét, így különösen, de nem kizárólagosan bármely kötbért, illetve ezen felül a Vevő mindazon kárát, költségét, kiadásait, mely a Szállító szerződésszegésével, hibás teljesítésével okozati összefüggésben őt érte.

6.6. Fizetési engedmény (skontó). A fizetési határidő előtti fizetés teljesítés esetén a Szállító engedményt ad a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés szerinti teljesítés ellenértékéből. Ennek mértéke az előteljesítés minden 10. (tizedik) napja után 0,3 (nulla egész három tized) %. A Vevő az engedménnyel csökkentett díjat utalja át. Az engedményről a Szállító számlát módosító okiratot külön nem készít. A Szállító által kiállítandó számlán a rövidebb fizetési határidőt és az ehhez tartozó engedmény mértékét köteles azonban feltüntetni.

6.7. Késedelmes fizetés. A Vevő késedelmes fizetése esetében a Szállító jogosult a Ptk.-ban meghatározottak szerinti késedelmi kamatot felszámítani az elfogadott számla összege után a késedelmes napokra számítva. A Vevő nem köteles kamatot fizetni a vitatott vagy jóvá nem hagyott számla összege után. A Szállítónak a Vevő fizetési késedelme esetén sincsen joga a szállítás felfüggesztésére vagy a Vevő más megrendeléseinek visszatartására.

7. Jótállási kötelezettség

7.1. Jótállás. Amennyiben a Felek a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésben eltérően nem állapodnak meg, a Szállító a szállítás tárgyára az Áruk átadás-átvételének lezárását követő első munkanaptól számított legalább 2 (kettő) éves időtartamra jótállást vállal. A Szállító ezen felül a vonatkozó jogszabályokban előírt időtartamú szavatosságot, illetve kötelező alkalmassági időt vállalja. A Szállító a fentiek szerint jótállást, illetve szavatosságot vállal a Vevővel szemben a szerződésszerű teljesítésért, vagyis azért, hogy a teljesítéskor az Áruk

- megfelelnek a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésben előírt feltételeknek, a jogszabályoknak és hatósági előírásoknak,
- megfelelnek mindazon céloknak, amelyekre gyártották és eladták, és amelyekre a Vevő használni fogja, ideértve azon speciális célokat is, amelyekről a Szállító tudomással bír vagy tudnia kell,
- mentesek harmadik személy bármilyen természetű igényétől vagy jogától, és
- törvényes jogcímmel kerülnek a Vevő tulajdonába.

A jótállás, illetve a szavatosság időtartama alatt a Szállító köteles saját költségén a Vevő választása szerint

- az élet-, vagy balesetveszélyt jelentő hibák kijavítását annak tudomására jutását követően azonnal
 - a víziközmű-szolgáltatással összefüggő üzemeltetést akadályozó hibák kijavítását, annak tudomására jutását követő 24 (huszonnégy) óra belül
 - a víziközmű-szolgáltatással összefüggő üzemeltetést nem akadályozó hibák kijavítását, annak tudomására jutását követő 3 (három) napon belül
- megkezdeni, és folyamatos munkavégzéssel a Vevő által előírt határidőn belül teljes egészében kijavítani, vagy
- a hiba tudomására jutását követő 7 (hét) napon belül az Árukat kicserélni, vagy
 - árliszállítást adni a Vevőnek.

Ha a Szállító a fenti határidőn belül nem javítja ki vagy nem cseréli ki a hibás vagy nem megfelelő Árukat, a Vevő jogosult a Szállító egyidejű értesítése mellett a kijavítást vagy cserét a Szállító költségére saját maga elvégezni, vagy azt harmadik személlyel elvégeztetni.

7.2. Garanciális felülvizsgálat. A Felek a jótállás lejáratának napján a leszállított Árukra vonatkozóan utófelülvizsgálati eljárást folytatnak le, melynek jegyzőkönyvileg igazolt sikeres lezárása a jótállási bankgarancia visszajuttatásának feltétele. Az utófelülvizsgálati eljárás kezdőnapját a Felek az Áruk átadás-átvételének lezárásakor pontosan meghatározzák. A Vevő legkésőbb az utófelülvizsgálati eljárás kezdőnapját megelőző 30. (harmadik) napon hibajegyzéket nyújt át a Szállítónak, aki az ott jelzett hibákat az utófelülvizsgálati eljárás kezdőnapjáig köteles kijavítani.

8. Jótállási biztosíték

8.1. Biztosíték formája. Amennyiben a Szállító a Szerződés, illetve a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelés alapján jótállási biztosíték nyújtására köteles, a Szállító a jótállási biztosítékot bankgarancia formájában köteles nyújtani. Amennyiben a Felek a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésben akként állapodnak meg, a Szállító a biztosítékadási kötelezettségének egyéb, a Vevő által elfogadott módon is eleget tehet.

8.2. Biztosíték követelményei. Amennyiben a Felek a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésben jótállási biztosíték nyújtásáról rendelkeznek, úgy a Szállító – a Felek eltérő megállapodása hiányában – legkésőbb a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés teljesítésének (az Áruk átadás-átvételének lezárása) időpontjában köteles a Vevő javára szóló jótállási bankgaranciát átnyújtani a Vevőnek. A jótállási bankgarancia akkor megfelelő, ha

- (a) a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésben meghatározott összegre szól,
- (b) korlátozás nélküli és visszavonhatatlan, és
- (c) futamideje (érvényessége) – amennyiben a Felek a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésben eltérően nem állapodnak meg – a jótállás teljes időtartamára szól. A Szállító köteles a bankgaranciát – a jótállási késedelem esetén – a Vevő külön felhívása nélkül a késedelem idejével, de legalább 90 (kilencven) banki nappal meghosszabbítani, külön költség felszámítása nélkül.

Fentiekben túlmenően a bankgarancia levélnak tartalmaznia kell azt, hogy a bank kötelezi magát, hogy a Vevő első írásbeli felszólítására, a Szállító vagy bármely más személy esetleges kifogásolását figyelmen kívül hagyva, az alapjogviszony vizsgálata nélkül, a bank saját kötelezettsége alapján a megjelölt összeget azonnal kifizeti a Vevőnek.

8.3. Biztosíték lehívása. A jótállási bankgarancia beváltásának feltétele, hogy

- (a) a Vevő írásban nyilatkozik a Bank felé arról, hogy a Szállító a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés szerint hibásan teljesített, és ezzel egyidejűleg a Bank felé benyújt egy, a Szállítóhoz intézett értesítés másolatát arról, hogy a teljesítést a Vevő hibásnak ítéli,
- (b) az értesítést követő 15 (tizenöt) napon belül a Vevő nyilatkozatot küld a Banknak arról, hogy a Szállító a hiba megfelelő kijáratására nem tett intézkedést.

9. Kártérítés

9.1. Kártérítési felelősség. Amennyiben a Szállító tevékenységére visszavezethető okból a Vevőnek vagy harmadik személynek kára származik – függetlenül attól, hogy azok előre láthatóak voltak-e vagy sem –, a Szállító köteles azt megtéríteni. A Szállító önálló felelősséggel tartozik a saját tevékenységi körébe eső cselekményekért és mulasztásokért. A Szállító kártérítési felelőssége teljes, és a felmerült károk, a következményi károk, továbbá az elmaradt vagyoni előny megtérítésére egyaránt kiterjed.

9.2. Szállító helytállási kötelezettsége. A Szállító köteles a Vevő helyett helyt állni, és Vevőt mentesíteni minden olyan veszteséggel, szankcióval, követeléssel és peres eljárással szemben, amelyek a Szállító teljesítése során vagy a szolgáltatót Áruk által harmadik személynek okozott személyi sérülések és dologi károk, valamint az ezekre visszavezethető vagyoni károk következtében, vagy a szerződéses feladatok egyéb ok miatti nem szerződéses teljesítésével (ideértve bármiféle szerzői jog, szabadalmi jog, védjegy, védett név vagy egyéb védett jog megsértését is) kapcsolatosan keletkeznek. Ezen felelősség- és tartozásátvállalás alapján a Szállító többek között köteles bármely esetleges bírságot, kártérítést és költséget a Vevő helyett a jogosult vagy a hatóság részére az esedékességekor megfizetni, vagy ha ezt már a Vevő megfizette, a Szállítónak a Vevővel szemben keletkezik azonnali megtérítési kötelezettsége. A Szállító köteles továbbá minden tőle telhetőt megtenni annak érdekében, hogy az igényel fellelő személy vagy szervezet kizárólag a Szállítóval szemben érvényesítse igényét, így a Vevő általi perbehívás esetén köteles azt elfogadni, illetve a Vevő oldalán a perbe beavatkozóként belépni, és megtéríteni a Vevő ebből adódó összes költségét. A jelen pontban foglalt kötelezettségek elmaradása a Szállító részéről súlyos kötelezettségzegésnek minősül, és a Vevő részéről bármely a Szállító részére esedékes pénzfizetés visszatartását alapozza meg.

10. Kötér

10.1. Kötérékek. A Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Szállító a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben meghatározott kötelezettségeit olyan okból, amelyért felelős

- (a) késedelmesen teljesíti, úgy a Vevő minden késedelemmel érintett

- napra a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben meghatározott teljes nettó vételár 2 (kettő) %-ával, legfeljebb azonban a nettó vételár 30 (harminc) %-ával megegyező összegű késedelmi kötbérre
- (b) hibásan teljesíti, úgy a Vevő a hiba kiküszöböléséig terjedő időre a késedelmi kötbérrel megegyező mértékű hibás teljesítési kötbérre
- (c) nem teljesíti, vagy a Szerződés, illetve az Egyedi Megrendelés teljesítése meghiúsul vagy ellehetetlenül olyan okból, amelyért a Szállító felelős, illetve ha a Vevő a Szállító más súlyos szerződészegése miatt felmondási vagy elállási jogát gyakorolja, úgy a Vevő a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben meghatározott teljes nettó vételár 30 (harminc) %-ával megegyező összegű meghiúsulási kötbérre jogosult, kivéve, ha a Felek a Szerződésben, illetve az Egyedi Megrendelésben ettől eltérően állapodnak meg.

10.2. Kötér érvényesítése. A kötbér és az azon felüli kártérítés összegét a Vevő jogosult a teljesítési bizonyítékból lehvívni, vagy egyoldalú nyilatkozattal a Szállító számlájával szemben beszámítani. A késedelmes vagy hibás teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a teljesítés alól. A kötbért a Vevő akkor is követelheti, ha kára nem merült fel. A Vevő érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát, és a szerződészegésből eredő egyéb jogait is.

11. Vis maior

11.1. Vis maior fogalma. Egyik Fél sem felelős a Szerződés, illetve Keretszerződés és az Egyedi Megrendelés szerinti kötelezettségeinek nem szerződéseszerű teljesítéséért, a teljesítés késedelméért vagy a nem teljesítéséért, ha a mulasztás vis maior következménye. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat az előre nem látható és emberi erővel elvárhatatlan körülményeket (pl.: háború, országos sztrájk, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, stb.), amelyek nem függnak a Felek akaratától és közvetlenül akadályozzák az adott Felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében.

11.2. Értesítés vis maior-ról. Azon Fél, akinek az érdekkörében a vis maior bekövetkezik, köteles a vis maior tényéről, okáról és várható időtartamáról a másik Felet írásban haladéktalanul értesíteni. Az értesítést elmulasztó Fél az ebből eredő kárért korlátozás nélkül felel.

11.3. Vis maior következményei. Amennyiben a vis maior nem teszi lehetővé a kötelezettségek teljesítését, csak késlelteti azt – a Felek ellentétes írásbeli megállapodásának hiányában – a Felek nem mentesülnek a szerződészegés következményei alól, hanem a teljesítési határidő a vis maior okozta késedelem időtartamával arányosan meghosszabbodik.

12. Konzorciumokra vonatkozó rendelkezések

12.1. Egyetemleges felelősségvállalás. Amennyiben a Szállító konzorcium, úgy a konzorcium tagjai a Szerződés, illetve a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések teljes tartalmának teljesítéséért és az egyes részteljesítésekért egyetemleges kötelezettséget vállalnak. A konzorciumi tagok a szerződés teljesítéséért fennálló egyetemleges felelősségre tekintettel tudomásul veszik, hogy mint egyetemleges kötelezettségek egymás szerződészegéséért is felelnek, és a Vevő a kötbér teljes összegét, valamint a kötbért meghaladó kárának megtérítését, és a szerződészegésből eredő egyéb igényeit is bármelyik konzorciumi tagtól követelheti.

12.2. Kapcsolattartás és nyilatkozattétel. A konzorcium tagjai tudomásul veszik és elfogadják, hogy a Szerződés, illetve a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések teljesítéséhez kapcsolódó jognyilatkozatok, tájékoztatások és értesítések megküldése, illetve azok fogadása (ideértve a Vevő utasításait is) a nevükben eljárni jogosult vezető tag mint képviselő útján történhet. A kapcsolattartás és a jognyilatkozattétel a meghatalmazott képviselő tag útján, illetve a Vevő által a képviselő tag részére joghatályosan történik, az ebből eredő valamennyi igény tekintetében a konzorcium többi tagjával szemben a Vevő a felelősségét kizárja. A Vevő ugyanakkor kifejezetten fenntartja a jogát arra vonatkozóan, hogy indokolt esetben – különösen a szerződést érintő kérdésekben, a szerződéses jognyilatkozatok tétele során – jognyilatkozatait, tájékoztatásait és értesítéseit valamennyi konzorciumi tag részére egyaránt megküldje, valamint a konzorciumi tagok részéről a nem a meghatalmazott képviselő útján tett jognyilatkozatokat, tájékoztatásokat és értesítéseket is figyelembe vegye.

12.3. Biztosítékek. A konzorciumi tagok egyetemleges felelősségét nem befolyásolja az, hogy bármely, a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésekben kikötött biztosítékot megosztva nyújtják. A konzorciumi tag által nyújtott biztosítéknak valamennyi konzorciumi tag szerződészegéséből eredő igényekre ki kell terjednie.

12.4. Számlázás. Amennyiben a Szállító konzorcium, úgy a számla kiállítására a konzorcium vezetője jogosult. A Vevő konzorcium vezetője felé történő pénzügyi teljesítése a szerződés szerinti pénzügyi teljesítésnek minősül.

13. Egyéb rendelkezések

13.1. Szellemi alkotások. A Szállító valamennyi, a Szerződés, illetve a Keretszerződés hatálya alatt keletkezett vagy átadott szellemi alkotáson fennálló, nem személyhez fűződő, a jogszabályi rendelkezések alapján átruházható jogot a Vevő részére kizárólagos jogként átengedi. A jelen rendelkezés hatálya alá tartozónak tekintik a Felek különösen, de nem kizárólagosan a szellemi alkotások vagyoni értékű jogait (az oltalmi jogosultságot), illetve – amennyiben az adott szellemi alkotás vonatkozásában a vagyoni jog (oltalmi jogosultság) nem átruházható – a szellemi alkotások használatára és hasznosítására vonatkozó minden jogot.

A szellemi alkotások használatára és hasznosítására vonatkozó jog átruházása esetén az átruházott jogok bármely felhasználási módra és valamennyi részjogosultságra kiterjedően, területi, időbeli, vagy bármely egyéb korlátozástól mentesen kerülnek átruházásra a Vevőre. Az átengedésre kerülő jogok alapján a Vevő – amennyiben az adott szellemi alkotásra értelmezhető – jogosulttá válik a szellemi alkotások átdolgozására, harmadik személyekre történő átruházására [szerzői jogi művek esetén a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban mint az „Sztj.”) 46. §-ának megfelelően], valamint valamennyi szellemi alkotás tekintetében az Sztj. 47. § (2)-(4) bekezdésében foglalt jogokra – amennyiben ezen jogok az adott szellemi alkotás tekintetében értelmezhetőek – is kiterjed, e jogok vonatkozásában ez a rendelkezés kifejezetten kikötésként értelmezendő. A jelen bekezdésben említett jogok a Vevőt korlátozás és többletkötelezettség nélkül megilletik.

Az elkészült, illetve átadott dokumentumok, dokumentációk és egyéb szellemi alkotások per-, teher- és igénymentességét a Szállító szavatolja. A Szállító kijelenti, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, jogosultsága, amely a dokumentumok, dokumentációk és egyéb szellemi alkotások nem személyhez fűződő jogai megszerzésében a Vevőt korlátozná vagy megakadályozná, vagy amelynek alapján harmadik személy díjazást vagy kártérítést követelhetne, vagy bármilyen egyéb jogcímen követelést támaszthatna. Amennyiben az adott szellemi alkotás tekintetében értelmezhető, a Szállítót kötelezettségszerűen megilletik.

13.2. Titoktartás. A Felek kölcsönösen kötelezettséget vállalnak arra, hogy a Szerződés, illetve a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelések tartalmát, valamint az annak teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott, a másik Felet érintő minden olyan információt – beleértve a másik Fél know-how-jába tartozó információkat is –, amelyet a másik Fél még nem hozott nyilvánosságra, és amelynek közlése a másik Féltre vagy a vele kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következménnyel járna, ezek hátrányos megítélését eredményezhetné, vagy gazdasági érdekeiket sértené vagy veszélyeztetné, bizalmasan, üzleti titokként kezelik.

A Szállítónak átadott és az általa készített tervek, dokumentációk, információk, stb. a Vevő kifejezett, előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül sem tovább nem adhatók, sem a Szerződés, illetve a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelés teljesítésén kívül fel nem használhatók. Továbbá tilos a Vevő előzetes hozzájárulása nélkül az elvállalt, illetve a már folyamatban lévő munkákról adatokat, vagy információkat harmadik fél részére hozzáférhetővé tenni, azokról előadásokat tartani, videó-felvételt vagy kinyomtatott anyagot közzétenni.

A Felek – a másik Fél előzetes írásbeli hozzájárulása hiányában – kizárólag abban az esetben jogosultak bármely üzleti titok átadására, ha ez jogszabály, jogerős hatósági vagy bírósági rendelkezés alapján számukra kötelező, vagy a Szerződés, illetve a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelés tárgyát képező feladatok jellegére is tekintettel a munkavégzéshez egyébként feltétlenül szükséges, illetve azzal együtt jár. A teljesítésbe bevont alvállalkozót, közreműködőt a Szállítóra vonatkozó titoktartási kötelezettséggel megegyező mértékű titoktartási kötelezettség terheli.

A Vevő tájékoztatja a Szállítót, hogy a Vevőt a Szerződéssel, illetve a Keretszerződéssel és az Egyedi Megrendelésekkel kapcsolatosan jogszabályon alapuló adatszolgáltatási, illetve egyes adatok tekintetében közérdekű nyilvánosságra-hozatali kötelezettség terheli, illetve terhelheti. A titoktartási kötelezettség a jogviszony megszűnését követően is korlátlan ideig fennmarad.

13.3. Összeférhetetlenség és meg nem keresési megállapodás. A Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a Szállító, annak kapcsolódó vállalkozásai és ezek vezető tisztségviselői a Vevő munkavállalóját akár munkaviszonyban, akár munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem foglalkoztatják azon szerződések teljesítése során, amelyeknél a másik szerződő fél a Vevő. A Szállító kijelenti továbbá, hogy a Szállító,

valamint a Szerződés, illetve a Keretszerződés és az Egyedi Megrendelés teljesítéséhez igénybe vett alvállalkozója, teljesítési segédje vagy egyéb közreműködője a Vevő munkavállalójának érdekeltségébe nem tartozik, és ezek egyikének sincsen olyan vezető tisztségviselője, amely a Vevő munkavállalója.

A Szállító, annak kapcsolódó vállalkozásai és ezek vezető tisztségviselői és munkavállalói számára kifejezetten tilos továbbá a Vevő speciális szaktudással bíró, jól képzett, szakmai jártasságot, tapasztalatot megszerzett munkavállalóinak, illetve egyéb kulcsembereinek elcsábítása (mely feltétel teljesülése tekintetében kétség esetén a Vevő tájékoztatása irányadó). Ezzel kapcsolatosan a Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a Szállító, annak kapcsolódó vállalkozásai és ezek vezető tisztségviselői és munkavállalói a Vevő bármely az előzőekben körülírt szakemberével, illetve kulcsemberével a munkahely-változtatás sugalmazása, valamint az arra való rábírás céljából sem közvetlenül, sem közvetve kapcsolatba nem lépnek, erre vonatkozó ajánlatot nem tesznek, illetve nem vesznek át, illetve ilyen személyllyel munkavégzésre irányuló jogviszonyt nem létesítenek. A Szállítóval szemben a jelen bekezdésben meghatározott tilalom a Szerződés, illetve a Keretszerződés hatálya alatt, a Szerződés, illetve a Keretszerződés megszűnését követő 2 (kettő) évig áll fenn, kivéve, ha ennek egyedi feloldásához a Vevő előzetesen írásban hozzájárul, vagy ha a Felek ebben írásban megállapodnak.

Az összeférhetetlenségi előírások, illetve a meg nem keresési megállapodás megszűnése esetén a Szállító köteles a Vevő részére kötbért fizetni, amelynek összege (szerződésszegésenként) 900 000,- Ft, azaz Kilencszáz-ezer forint, ezen felül a Szállító köteles megtéríteni a Vevő mindazon kárát, költségét, kiadásait, mely a Szállító szerződésszegésével okozati összefüggésben őt érte.

Az összeférhetetlenségre, illetve a meg nem keresési megállapodásra vonatkozó előírások teljesülésével kapcsolatosan a Vevő jogosult információt kérni, valamint ellenőrzést végezni, illetve végeztetni. A Szállító ezzel összefüggésben köteles együttműködni, az ellenőrzés elvégzéséhez szükséges támogatást megadni, és minden rendelkezésre álló adathoz, információhoz hozzáférést biztosítani.

A Szállító tudomásul veszi továbbá, hogy ezen rendelkezések megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül, és a Vevő jogosult a Szerződést, illetve a Keretszerződést azonnali hatályú felmondással megszüntetni.

13.4. Részleges érvénytelenség. Amennyiben az ÁSZF vagy a Szerződés, illetve Keretszerződés és Egyedi Megrendelés valamely rendelkezést bíróságon jogerősen érvénytelennek nyilvánítja, ez nem érinti a fennmaradó rendelkezések és megállapodások érvényességét, kivéve, ha a Felek a Szerződést, illetve a Keretszerződést és az Egyedi Megrendelést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg. Az érvénytelen rendelkezést a Feleknek olyan jogilag érvényes rendelkezéssel kell helyettesíteni, amely összhangban áll a fennmaradó rendelkezésekkel, a Felek eredeti szándékával, valamint ugyanazon előnyöket biztosítja a Felek számára, mint az érvénytelen rendelkezés, és amelyben a Felek jóhiszeműen megállapodtak volna, ha tisztában lettek volna az eredeti rendelkezés érvénytelenségével; ennek elmaradása esetén a Felek a megfelelő jogszabályi rendelkezéseket alkalmazzák.

13.5. Jogról való lemondás hiánya. Az ÁSZF-ben, a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésekben foglalt bármely, a Vevőt megillető jog késedelmes érvényesítése, illetve érvényesítésének elmulasztása nem jelenti a jogok érvényesítéséről való lemondást, illetve valamely jog részleges vagy kizárólagos érvényesítése nem zárja ki a többi, illetve a fennmaradó jog érvényesítését.

13.6. Vitás kérdések rendezése. A Felek a közöttük felmerülő vitás kérdéseket megkísérlik elsődlegesen békés úton rendezni. Amennyiben ez nem vezetne eredményre, úgy a Felek a Járásbíróság hatáskörébe tartozó ügyekre kikötik a Budapesti II. és III. kerületi Bíróság, hatáskörébe tartozó ügyek esetén, kizárólag amennyiben a jogvitára egyébként a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény általános illetékességre vagy egyéb illetékességi okokra vonatkozó rendelkezései alapján a Fővárosi Törvényszék vagy a Budapest Környéki Törvényszék illetékessége nem állapítható meg, a Tatabányai Törvényszék kizárólagos illetékességét.

13.7. Irányadó jog. Az ÁSZF-ben, a Szerződésben, illetve a Keretszerződésben és az Egyedi Megrendelésekben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint a vonatkozó jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni, azzal, hogy Magyarország joga kizárólagosan alkalmazandó.

13.8. Más általános szerződési feltételek kizárása. A Vevő kizárja a Szállító jelen ÁSZF-től eltérő bármely általános szerződési feltételeinek, üzletszabályzatának vagy más egyedileg meg nem tárgyalta szerződéses feltételének alkalmazását. A Szállító egyéb szerződéses feltételei akkor sem alkalmazandók, ha azok az egyes esetekben nem kerültek kifejezetten kizárásra.